

PAR COURRIER ÉLECTRONIQUE

Le 5 novembre 2024



Objet : Demande d'accès à l'information du 8 octobre 2024



La présente a pour objet le suivi de votre demande d'accès du 8 octobre 2024 visant à obtenir *les rapports d'enquête du coroner rendus publics depuis le 1^{er} janvier 2014 où des policiers du SPVM ont été appelés comme témoin dans le cadre de l'enquête publique du coroner ainsi que la liste des témoins entendus pour ces mêmes enquêtes.*

Vous trouverez ci-joints des documents visés par votre demande. Nous sommes également dans l'attente de certains documents archivés qui pourraient être visés par votre demande. Le cas échéant ils vous seront transmis dans un envoi subséquent.

Conformément à l'article 51 de la Loi, nous vous informons que vous pouvez demander la révision de cette décision auprès de la Commission d'accès à l'information. Vous trouverez ci-joint une note relative à ce recours.

Veuillez recevoir, , nos salutations distinguées.



François Martin, avocat
Responsable de l'accès aux documents
et de la protection des renseignements personnels

p. j.

Pour la vie!

ENQUÊTE PUBLIQUE DU CORONER

Décès de M. Alain Magloire
Dossier : 164927

LISTE DE TÉMOINS

	SUR LE DÉCÈS
1	Famille
2	Médecin /intervenants sociaux (Louise Riopel CSSS Jeanne-Mance)
3	Alexandre Witter (Hôtel)
4	Alex Campeau SPVM
5	Jeanne Bruneau SPVM
6	Mathieu Brassard SPVM
7	Pascal Joly SPVM
8	Denis Côté SPVM
9	Guy Miqueu
10	SPVM Taser (Chabot)
11	Bruno Poulin témoin expert ENPQ
SUR LES RECOMMANDATIONS	
1	Bruno Poulin témoin expert ENPQ +
2	Michael Arruda SPVM +
3	Matthew Pierce/Dr Olivier Farmer
4	Direction des politiques Ministère de la Justice Renée Madore +
5	Me Gaétane Martel Cour municipale de Montréal

Liste des témoins

- M. Robert Leblanc, sergent-détective au SPVM
- M. Claude Bernier, reconstitutionniste de collision au SPVM
- Mme Michelle Rodrigue, témoin civil
- M. Ghislain Mongrain, témoin civil
- M. Robert Tessier, témoin civil
- M. Sylvain Mercier, ambulancier
- M. Sylvain Tellier, ambulancier
- Dre Colette D. Lachaine, directrice médicale nationale au sein de la Direction adjointe de services préhospitaliers d'urgence
- M. Martin Couvrette, Sûreté du Québec
- M. Alain Côté, Sûreté du Québec
- M. Éric Brouillette, Sûreté du Québec
- M. Bruno Poulin, expert-conseil en emploi de la force

** Les parties intéressées recevront dans les meilleurs délais les mises à jour, le cas échéant, concernant tous ajouts et/ou modifications relativement aux témoins.*

ENQUÊTE DU CORONER
PROCÈS VERBAL D'AUDIENCES

DÉCÈS DE : Mme Francine Constant

DOSSIER : 540-38-006292-168

DISTRICT DE : Laval

PRÉSIDÉE PAR : M^e Jean-Luc Malouin

REPRÉSENTÉ PAR : M^e Madeleine Roy-Pomerleau, stagiaire en droit

LES PERSONNES INTÉRESSÉES

PROCUREURS

M. Michel Constant	Non représenté
	M ^e

GREFFIER-AUDIENCIER : Mélanie Tremblay TT1264

LIEU : Laval

DATE :

heure enquête: 09 H 30

FIN: 10 H 25

BOBINE : _____

heure enquête: 10 H 44

FIN: 11 H 25

BOBINE : _____

CONTINUÉE LE : 0 À _____ SALLE _____

09 :30 Identification de la cause par le Coroner

09 :32 Le Coroner réfère à la pièce C-9

09 :33 Monsieur Constant s'adresse au Coroner

09 :34 Échange entre monsieur Constant et le Coroner

09 :34 Dépôt des pièces C-1 à C-12 sont produites voir liste des pièces

09 :35 Le Coroner s'adresse aux personnes présentes afin de mentionner que le premier témoin sera monsieur l'agent Jacques Desmarais

09 :36 Témoin 1 (fr) : Jacques Desmarais, affirmation solennelle

Policier SPVM

Matricule 2423

09 :36 Échange entre le Coroner et madame Roy-Pomerleau, concernant la déclaration de madame Brown

09 :36 Madame Roy-Pomerleau produit la pièce C-13 : Déclaration de madame Brown (Voir liste des pièces

09 :37 Interrogé par madame Roy-Pomerleau

09 :40 Le Coroner s'adresse à madame Roy-Pomerleau concernant la date de décès de madame Constant qui est le 26 novembre 2015 selon les papiers de l'hôpital

09 :41 L'on réfère à la pièce C-2 (Voir Liste des pièces)

09 :41 Le Coroner mentionne que l'accident et le décès ont eu lieu le 26 novembre 2016

09 :41 Interrogé par madame Roy-Pomerleau (suite)

09 :44 Le Coroner s'adresse au témoin concernant les témoins de l'accident

09 :44 Interrogé par madame Roy-Pomerleau (suite)

09 :49 Le Coroner s'adresse à monsieur Constant afin de savoir s'il a des questions pour ce témoin

09 :50 Contre-interrogé par monsieur Constant

09 :51 Madame Linda Brown entre dans la salle de Cour

09 :52 Contre-interrogé par monsieur Constant (suite)

09 :53 Le Coroner s'adresse à monsieur Constant concernant la déclaration de madame Brown et le témoignage de madame Brown

09 :53 Fin du témoignage

09 :54 Le Coroner s'adresse à madame Brown concernant la façon de procéder

09 :55 Témoin 2 (fr) : Linda Brown, affirmation solennelle

Professeure retraitée

28 Viking, Dollard-Des-Ormeaux

09 :56 Interrogée par madame Roy-Pomerleau

09 :58 Le Coroner s'adresse au témoin, afin de savoir où est le restaurant dont elles étaient le soir de l'accident

09 :58 Interrogée par madame Roy-Pomerleau (suite)

09 :58 Le Coroner s'adresse au témoin concernant les habitudes de consommation

09 :58 Interrogée par madame Roy-Pomerleau (suite)

10 :01 Le Coroner s'adresse au témoin concernant les lieux de l'accident

10 :01 Interrogée par madame Roy-Pomerleau (suite)

10 :05 Monsieur Constant mentionne ne pas avoir de question pour ce témoin

10 :06 Fin du témoignage

10 :06 Témoin 3 (fr) : Claude Bernier, affirmation solennelle

Matricule 588

Technicien reconstitutionniste en collision

10 :07 Interrogé par madame Roy-Pomerleau

10 :03 L'on réfère à la pièce C-3 (Voir liste des pièces)

10 :10 Interrogé par madame Roy-Pomerleau (suite)

10 :23 Échange entre le Coroner et le témoin concernant ses calculs

10 :25 Suspension de l'enquête

10 :44 Reprise de l'enquête

10 :44 Toujours sous le même serment monsieur Bernier

10 :44 Interrogé par madame Roy-Pomerleau (suite)

10 :45 L'on se réfère à la pièce C-3 (Voir liste des pièces)

10 :45 Interrogé par madame Roy-Pomerleau (suite)

10 :46 Le Coroner s'adresse au témoin concernant la position

10 :46 Interrogé par madame Roy-Pomerleau (suite)

10 :49 Monsieur Constant s'adresse au témoin concernant ce que le témoin vient de parler

10 :49 Interrogé par madame Roy-Pomerleau (suite)

10 :49 Le coroner s'adresse au témoin

10 :50 Interrogé par madame Roy-Pomerleau (suite)

10 :58 Le Coroner s'adresse au témoin

11 :00 Contre-interrogé par monsieur Constant

11 :01 L'on se réfère à la pièce C-5 (Voir liste des pièces)

11 :01 Contre-interrogé par monsieur Constant (suite)

11 :11 Le Coroner s'adresse au témoin concernant les tableaux

11 :14 Échange entre le Coroner et monsieur Constant

540-38-006292-168

11:20 Fin du témoignage

11:20

PREUVE CLOSE

11:21 Le Coroner s'adresse à monsieur constant afin de savoir s'il veut s'adresser à lui

11:21 Monsieur Constant s'adresse au Coroner

11:23 Échange entre le Coroner et monsieur Constant

11:25 Fin de l'enquête

Melanie Tremblay

Greffière-audicière

LISTE DES TÉMOINS / DÉROULEMENT

LUNDI 18 JUIN 2018

- DÉCLARATION D'OUVERTURE

- DÉPÔT DES PIÈCES

- PIÈCES INTERDITES DE PUBLICATION OU DE DIFFUSION EN VERTU DE LA *LOI SUR LA RECHERCHE DES CAUSES ET DES CIRCONSTANCES DES DÉCÈS* ET/OU D'UNE ORDONNANCE

- MME CHANTAL GAGNON, SERGENTE-DÉTECTIVE
SERVICE DE POLICE DE LA VILLE DE MONTRÉAL

- MME MÉLANIE PERRON, DIRECTION DES SERVICES CORRECTIONNELS
ÉTABLISSEMENT DE DÉTENTION DE MONTRÉAL

- MME JULIE BLAIS, TRAVAILLEUSE SOCIALE

- M. SÉBASTIEN-L. PAGEON, DIRECTEUR GÉNÉRAL
CENTRE NAHA

LUNDI 18 JUIN ET/OU MARDI 19 JUIN 2018

- MME JOHANNA DUPREY, ÉDUCATRICE SPÉCIALISÉE

MARDI 19 JUIN 2018

- MME MARIE-CLAUDE NAUD, ÉDUCATRICE SPÉCIALISÉE

- M. JEAN BROUSSEAU, TRAVAILLEUR SOCIAL DÉPÔT DE LA DÉCLARATION

- MME JULIE ST-ARNAUD, AGENTE (ESUP)
SERVICE DE POLICE DE LA VILLE DE MONTRÉAL

- M. ÉRIC LEFEBVRE, CRIMINOLOGUE (ESUP)

- MME CAROLE BOUCHER

MARDI 19 JUIN ET/OU MERCREDI 20 JUIN 2018

DÉBUT DU VOLET RECOMMANDATIONS :

- M. SÉBASTIEN-L. PAGEON, DIRECTEUR GÉNÉRAL
CENTRE NAHA

- M. KENNETH GEORGE, PRÉSIDENT DU CONSEIL D'ADMINISTRATION
CENTRE NAHA

- À VENIR...

LISTE DES TÉMOINS / DÉROULEMENT

LUNDI 9 AVRIL 2018

- DÉCLARATION D'OUVERTURE

- DÉPÔT DES PIÈCES

- PIÈCES INTERDITES DE PUBLICATION OU DE DIFFUSION EN VERTU DE LA *LOI SUR LA RECHERCHE DES CAUSES ET DES CIRCONSTANCES DES DÉCÈS* ET/OU D'UNE ORDONNANCE

- MME MÉLANIE SIMARD, SERGENTE-DÉTECTIVE
SERVICE DE POLICE DE LA VILLE DE MONTRÉAL

- M. MARTIN LAPIERRE, AGENT RECONSTITUTIONNISTE
SERVICE DE POLICE DE LA VILLE DE MONTRÉAL

- M. CHRISTOPHER HOULE, TÉMOIN FACTUEL

LUNDI 9 AVRIL ET/OU MARDI 10 AVRIL 2018

- M. DAVE CONSTANTIN, INTERVENTION POLICIÈRE **PAR VISIOCONFÉRENCE**
SÛRETÉ DU QUÉBEC

- M. FRÉDÉRIK FORTIER, INTERVENTION POLICIÈRE **PAR VISIOCONFÉRENCE**
SÛRETÉ DU QUÉBEC

MARDI 10 AVRIL ET/OU MERCREDI 11 AVRIL ET/OU JEUDI 12 AVRIL 2018

- COMMENTAIRES SUR LES EXPERTISES MISES EN PREUVE

- DR JEAN-LUC LAPORTE, PATHOLOGISTE JUDICIAIRE
LABORATOIRE DE SCIENCES JUDICIAIRES ET DE MÉDECINE LÉGALE

- M. BRUNO POULIN, EXPERT-CONSEIL EN EMPLOI DE LA FORCE
ÉCOLE NATIONALE DE POLICE DU QUÉBEC

MERCREDI 22 AOÛT ET/OU JEUDI 23 AOÛT ET/OU VENDREDI 24 AOÛT 2018

- M. BRUNO POULIN, EXPERT-CONSEIL EN EMPLOI DE LA FORCE
ÉCOLE NATIONALE DE POLICE DU QUÉBEC

- M. MARTIN LECHASSEUR, SERGENT
SÛRETÉ DU QUÉBEC

LISTE DES TÉMOINS / DÉROULEMENT

17 FÉVRIER 2020

- DÉCLARATION D'OUVERTURE

- DÉPÔT DES PIÈCES

- COMMENTAIRES SUR LES PIÈCES NON PRÉSENTÉES

- M. Julien Turcot, enquêteur principal
Bureau des enquêtes indépendantes **Démarches d'enquête**

- M. Sylvain Larouche, technicien en identité judiciaire
Sûreté du Québec **Rapports d'expertises**

- Docteur André Bourgault, M.D., FRCPC
Pathologiste judiciaire **Rapport d'expertise**

- Mme Édith Viel, chimiste
Toxicologue judiciaire **Rapport d'expertise**

18 FÉVRIER 2020

- M. Gilbert Desjardins
Spécialiste balistique judiciaire (LSJML) **Rapport d’expertise**

- M. Marc Pigeon, enquêteur
Bureau des enquêtes indépendantes **Démarches d’enquête**

- Mme Lizaline Coriolan
Soeur de M. Pierre Coriolan **Factuel**

- Mme Yolande Coriolan
Soeur de M. Pierre Coriolan **Factuel**

- M. Luc White
Voisin de M. Pierre Coriolan **Factuel**

19 FÉVRIER 2020

- M. Martin Joannette
Témoin civil **Factuel**

- M. Abou Dramane Ouattara
Témoin civil – Vidéo amateur par présentation de la pièce C-29 **Factuel**

- M. Marc Racicot
Témoin civil par présentation de la pièce C-33 **Factuel**

- M. Cyril Groulx **Factuel**
Témoignage par présentation de la pièce C-30

- M. Jeffrey Kwan **Factuel**
Témoignage par présentation de la pièce C-31

- Sergent Jimmy Carl Michon **Factuel**
SPVM – Policier impliqué

20 FÉVRIER 2020

- Sergent Jimmy Carl Michon **Factuel**
SPVM – Policier impliqué

24 FÉVRIER 2020

- Agent Mathieu Girard **Factuel**
SPVM – Policier impliqué

25 FÉVRIER 2020

- Agent Jérémie Leclerc-Ouellet **Factuel**
SPVM – Policier impliqué

- Agente Lysianne Lapointe
SPVM – Policière impliquée

Factuel

26 FÉVRIER 2020

- Agent Simon Chrétien
SPVM – Policier impliqué

Factuel

- Agent Vincent Moore
SPVM – Policier impliqué

Factuel

27 FÉVRIER 2020

- M. Stéphane Pelletier
Employé de la FOHM

Factuel

18 JANVIER 2021

- M. Alain Aquilino
Policier / SPVM

Factuel

- M. Martin Destrempe
Expert en intervention policière / MP Canada

Rapport d'expertise

19 JANVIER 2021

- M. Martin Destrempes
Expert en intervention policière / MP Canada

Rapport d'expertise

20 JANVIER 2021

- M. Martin Destrempes
Expert en intervention policière / MP Canada

Rapport d'expertise

- M. Bruno Poulin
Expert en emploi de la force / ÉNPQ

Rapport d'expertise

21 JANVIER 2021

- M. Bruno Poulin
Expert en emploi de la force / ÉNPQ

Rapport d'expertise

VOLET RECOMMANDATIONS

23 AOÛT 2021

- M. Stéphane Wall
Policier retraité du SPVM

Recommandations

- M. Michael Arruda
Policier retraité du SPVM

Recommandations

24 AOÛT 2021

- M. Salvatore Serrao
Chef de section à la formation et maître instructeur en emploi de la force au SPVM
- Recommandations**
- Mme Élise Marsolais
Employée civile du SPVM et chef de section en développement et conception des formations au SPVM
- Recommandations**
- M. Jean-Sébastien Dion
Directeur à la direction générale adjointe aux activités et à l'organisation des pratiques policières (MSP)
- Recommandations**
- M. Samuel Loubier-Demers
Directeur à la direction des pratiques policières au MSP
- Recommandations**
- Mme Carole Bernard
Chef de l'équipe du 9-1-1 et des télécommunications d'urgence (MSP)

25 AOÛT 2021

- M. Nicolas Jobin
Instructeur en techniques d'interventions policières (SQ)

Recommandations

- M. Dominique Ethier **Recommandations**
Instructeur en techniques d'interventions policières (SQ)

- Mme Virginie Chila **Recommandations**
Spécialiste en éducation (SQ)

26 AOÛT 2021

- M. Mathieu Labelle **Recommandations**
Maître instructeur en emploi de la force (SPVM)

VOLET REPRÉSENTATIONS

- Mme Chantal Desjardins **Représentations**
FOHM
(Aucune représentation verbale)

- Me Nicolas Glendenning **Représentations**
DPCP, Bureau du service juridique

- Me Farah Nantel-Hamud **Représentations**
Desjardins Côté S.N.A.
M. Vincent Moore

- Me Denis Gallant **Représentations**
Roy Bélanger, Avocats
M. Jimmy Carl Michon, M. Jérémie Ouellet-Leclerc et Mme Lysianne Lapointe

- Me Arianne Bergeron St-Onge
Roy Bélanger, Avocats
M. Mathieu Girard **Représentations**

- Me Stephen Angers
Stephen Angers, Avocats
M. Simon Chrétien **Représentations**

- Me Emilie Fay-Carlos
Bernard, Roy (Justice-Québec)
Ministère de la Sécurité publique **Représentations**

- Me Pierre-Yves Boisvert et Me Chantal Bruyère
Gagnier Guay Biron, Ville de Montréal **Représentations**

- Me Félix R. Larose
Roy Bélanger, Avocats
Fraternité des policiers et policières de Montréal **Représentations**

- Me Alain Arsenault
Arsenault Dufresne Wee Avocats SENCRL
Mme Yolande Coriolan **Représentations**

- Me Virginie Dufresne-Lemire
Arsenault Dufresne Wee Avocats SENCRL
Mesdames Johanne, Kristelle et Lizaline Coriolan **Représentations**

- M. Alexandre Popovic
Coalition CRAP **Représentations**

CLÔTURE DES AUDIENCES PUBLIQUES

LISTE DES TÉMOINS / DÉROULEMENT

7 JUIN 2021

- DÉCLARATION D'OUVERTURE (CORONER)
- DEMANDES PRÉLIMINAIRES (CORONER ET PERSONNES INTÉRESSÉES)
- DÉPÔT DES PIÈCES (PROCUREUR)
- ORDONNANCES DE NON-PUBLICATION ET DE NON-DIVULGATION SUR CERTAINES PIÈCES CIBLÉES PAR UN ASTÉRISQUE (PROCUREUR)
- COMMENTAIRES SUR LES PIÈCES NON PRÉSENTÉES (CORONER-FACULTATIF)

VOLET FACTUEL

- Mme Andréanne Laplante **Factuel**
Sergente-détective - SPVM
- Dre Mylène Drouin **Factuel**
Directrice régionale de santé publique de Montréal
- Mme Sonia Bélanger **Factuel**
PDG du CIUSSS du Centre-Sud-de-l'Île-de-Montréal

- Mme Isabelle Matte Factuel
*Directrice adjointe à l'hébergement au CIUSSS du
Centre-Sud-de-l'Île-de-Montréal (SAPA)*

8 JUIN 2021

- Mme Diane Brière Factuel
Conseillère PCI
- Mme Pascale Dunlop Factuel
Chef d'unité
- M. Jean-Wilbert Joseph Factuel
Assistant chef d'unité
- [REDACTED] Factuel
Infirmière

9 JUIN 2021

- [REDACTED] Factuel
Infirmier-auxiliaire
- [REDACTED] Factuel
Préposé aux bénéficiaires
- [REDACTED] Factuel
Préposée aux bénéficiaires

ENQUÊTE PUBLIQUE DU CORONER SUR LE
DÉCÈS DE
M. EPHREM JOSEPH GRENIER
DÉCÉDÉ LE 12 AVRIL 2020
ENQ. 2020-00265

- 
Infirmière-auxiliaire Factuel

- Mme Johanne Grenier
Fille du défunt Factuel

- Mme Sonia Grenier
Fille du défunt
(Lecture et dépôt de la déclaration C (EJG)-47) Factuel

10 JUIN 2021

- M. Jacques Grenier
Fils du défunt
(Lecture et dépôt de la déclaration C (EJG)-48) Factuel

- Dre Isabelle Julien
Médecin Factuel

- Dre Emmanuelle Fourestié
Médecin Factuel

- Dre Mélanie Roy
Médecin Factuel

- Mme Nathalie Séguin
CIUSSS du Centre-Sud-de-l'Île-de-Montréal
Coordonnatrice du site au moment des évènements Factuel

14 JUIN 2021

- [REDACTED] **Factuel**
Infirmier auxiliaire et agent syndical (FIQ-SPSS-Centre-Sud)

- M. Jean-François Thibault **Factuel**
CIUSSS du Centre-Sud-de-l'Île-de-Montréal
Coordonnateur du site au moment des évènements

- Major Caroline Cameron **Factuel**
Forces armées canadiennes

(FIN DU VOLET FACTUEL PORTANT SUR LE DÉCÈS DE M. EPHREM JOSEPH GRENIER)

PERSONNES INTÉRESSÉES

- Centre intégré universitaire de santé et de services sociaux du Centre-Sud-de-l'Île-de-Montréal (CIUSSS) représenté par M^e Luc de la Sablonnière et M^e Rosalie Jalbert (Morency, Société d'avocats)
- Ministère de la Santé et des Services Sociaux, représenté par M^e Annie Dumont (MJQ-PG)
- Fédération interprofessionnelle de la santé du Québec — FIQ, représentée par M^e Thomas Rougeaux et Me Maxime Dupuis
- Fédération de la santé et des services sociaux (FSSS-CSN), représentée par M^e Katéri-Hélène Racine (Laroche Martin, Services juridiques de la CSN)

**ENQUÊTE PUBLIQUE DU CORONER SUR LE
DÉCÈS DE
M. EPHREM JOSEPH GRENIER
DÉCÉDÉ LE 12 AVRIL 2020
ENQ. 2020-00265**

- Madame Johanne Grenier pour la famille de feu Ephrem Joseph Grenier

LISTE DES TÉMOINS / DÉROULEMENT

7 SEPTEMBRE 2021

- DÉCLARATION D'OUVERTURE (CORONER)
- DEMANDES PRÉLIMINAIRES (CORONER ET PERSONNES INTÉRESSÉES)
- DÉPÔT DES PIÈCES (PROCUREUR)
- ORDONNANCES DE NON-PUBLICATION ET DE NON-DIVULGATION SUR CERTAINES PIÈCES CIBLÉES PAR UN ASTÉRISQUE (CORONER)
- COMMENTAIRES SUR LES PIÈCES NON PRÉSENTÉES (CORONER-FACULTATIF)

VOLET FACTUEL

- Mme Andréanne Laplante **Factuel**
Sergente détective - SPVM
- Dre Mylène Drouin **Factuel**
CIUSSS du Centre-Sud-de-l'Île-de Montréal
(Directrice régionale de santé publique de Montréal)
- Questions des familles – Suspension 30 min **Factuel**

ENQUÊTE PUBLIQUE DU CORONER SUR
CERTAINS DÉCÈS SURVENUS ENTRE LE 12
MARS ET LE 1^{ER} MAI 2020 AU CHSLD HERRON
ENQ. 2020-00265

- Mme Lynne McVey Factuel
PDG - CIUSSS de l'Ouest-de-l'Île-de-Montréal

- Questions des familles - Suspension 30 min Factuel

- Dre Nadine Larente Factuel
*Directrice des soins professionnels et directrice adjointe du
CIUSSS de l'Ouest-de-l'Île-de-Montréal*

- Questions des familles - Suspension 30 min Factuel

8 SEPTEMBRE 2021

- Mme Emélie Castonguay-Leclerc (*Témoignage par TEAMS*) Factuel
*Chef de service certification et assurance du CIUSSS de
l'Ouest-de-l'Île-de-Montréal*

- Questions des familles - Suspension 30 min Factuel

- Mme Martine Daigneault Factuel
Coordonnatrice au CIUSSS de l'Ouest-de-l'Île-de-Montréal

- Questions des familles - Suspension 30 min Factuel

- Mme Brigitte Auger Factuel
Directrice du SAPA, responsable service CHSLD-Soutien à domicile

- Questions des familles - Suspension 30 min Factuel

ENQUÊTE PUBLIQUE DU CORONER SUR
CERTAINS DÉCÈS SURVENUS ENTRE LE 12
MARS ET LE 1^{ER} MAI 2020 AU CHSLD HERRON
ENQ. 2020-00265

- M. Fateh Benarbi Factuel
Coordonnateur pour le CIUSSS de l'Ouest-de-l'Île-de-Montréal

- Questions des familles - Suspension 30 min Factuel

- C (PG)-6 Lecture et dépôt de la déclaration de Mme Saadia Marfouk Factuel
*Infirmière et coordonnatrice des services en hébergement
du CIUSSS de l'Ouest-de-l'Île-de-Montréal*

9 SEPTEMBRE 2021

- Mme Stéphanie Larose Factuel
Responsable de site – Infirmière et chef de service ambulatoire

- Questions des familles - Suspension 30 min Factuel

- C (PG)-39 Dépôt de la déclaration de Mme Sophie Caron Factuel
Infirmière chef aux soins intensifs à l'Hôpital général du Lakeshore

- Questions des familles - Suspension 30 min Factuel

- Mme Marie-Ève Rompré Factuel
Infirmière chef de la location, Centre hospitalier Ste-Mary's

- Questions des familles - Suspension 30 min Factuel

- Mme Hélène Paradis Factuel
*Chef de département pharmacie au CIUSSS de
l'Ouest-de-l'Île-de-Montréal*

ENQUÊTE PUBLIQUE DU CORONER SUR
CERTAINS DÉCÈS SURVENUS ENTRE LE 12
MARS ET LE 1^{ER} MAI 2020 AU CHSLD HERRON
ENQ. 2020-00265

- Questions des familles - Suspension 30 min **Factuel**
- C (PG)-5 Lecture et dépôt de la déclaration de Mme Maria Nelson **Factuel**
Infirmière coordonnatrice aux soins

10 SEPTEMBRE 2021

- Dre Julia Chabot **Factuel**
Géiatre
- Questions des familles - Suspension 30 min **Factuel**
-  **Factuel**
Infirmière auxiliaire – CHSLD Herron
- Questions des familles - Suspension 30 min **Factuel**
- C (PG)-7 Lecture et dépôt de la déclaration de Mme Kim St-Hilaire **Factuel**
Chef de service dotation externe

13 SEPTEMBRE 2021

- Mme Véronique Bossé **Factuel**
Infirmière, Ex- Directrice des soins Herron
- Questions des familles - Suspension 30 min **Factuel**

ENQUÊTE PUBLIQUE DU CORONER SUR
CERTAINS DÉCÈS SURVENUS ENTRE LE 12
MARS ET LE 1^{ER} MAI 2020 AU CHSLD HERRON
ENQ. 2020-00265

-  Factuel
Préposée aux bénéficiaires
- Questions des familles - Suspension 30 min Factuel
-  Factuel
Infirmière de nuit
- Questions des familles - Suspension 30 min Factuel
-  Factuel
Infirmière-auxiliaire
- Questions des familles - Suspension 30 min Factuel

14 SEPTEMBRE 2021

- M. Peter Wolf Factuel
Infirmier et coordonnateur
- Questions des familles - Suspension 30 min Factuel
-  Factuel
Préposée aux bénéficiaires
- Questions des familles - Suspension 30 min Factuel
-  Factuel
Préposé aux bénéficiaires

ENQUÊTE PUBLIQUE DU CORONER SUR
CERTAINS DÉCÈS SURVENUS ENTRE LE 12
MARS ET LE 1^{ER} MAI 2020 AU CHSLD HERRON
ENQ. 2020-00265

- Questions des familles - Suspension 30 min Factuel

- Mme Karen Seiler Factuel
Témoïn civil

- Questions des familles - Suspension 30 min Factuel

15 SEPTEMBRE 2021

- [REDACTED] Factuel
Travailleuse à son compte

- Questions des familles - Suspension 30 min Factuel

- Dr Orly Hermon Factuel
Médecin

- Questions des familles - Suspension 30 min Factuel

- Dre Adriana Ionescu Factuel
Médecin

- Questions des familles - Suspension 30 min Factuel

- Dre Lilia Lavallée Factuel
Médecin

- Questions des familles - Suspension 30 min Factuel

16 SEPTEMBRE

- Mme Victorine Leunga Factuel
Coordonnatrice de site déléguée

- Questions des familles - Suspension 30 min Factuel

- M. Gilles Gareau Factuel
Superviseur d'entretien – CHSLD Herron

- Questions des familles - Suspension 30 min Factuel

- Mme Tina Pettinicchi Factuel
Responsable des ventes et des relations externes – CHSLD Herron

- Questions des familles - Suspension 30 min Factuel

20 SEPTEMBRE 2021

- Mme Maria Nelson Factuel
Infirmière coordonnatrice aux soins

- Questions des familles - Suspension 30 min Factuel

- Mme Joséphine Lemy Factuel
Gestionnaire et infirmière de l'Hôpital général du Lakeshore

- Questions des familles - Suspension 30 min Factuel

ENQUÊTE PUBLIQUE DU CORONER SUR
CERTAINS DÉCÈS SURVENUS ENTRE LE 12
MARS ET LE 1^{ER} MAI 2020 AU CHSLD HERRON
ENQ. 2020-00265

- M. Alexandre Mercier Factuel
*Chef de services ressources humaines au CIUSSS de
l'Ouest-de-l'Île-de-Montréal*

- Questions des familles - Suspension 30 min Factuel

21 SEPTEMBRE 2021

- Mme Nathalie Pigeon Factuel
*Conseillère-cadre, Prévention des infections au CIUSSS de
l'Ouest-de-l'Île-de-Montréal*

- Questions des familles - Suspension 30 min Factuel

- M. Andrei Stanica Factuel
Ex-directeur – CHSLD Herron

- Questions des familles - Suspension 30 min Factuel

22 SEPTEMBRE 2021

- Mme Samantha Choweiri Factuel
Propriétaire – Groupe Katasa inc.

- Questions des familles - Suspension 30 min Factuel

ENQUÊTE PUBLIQUE DU CORONER SUR
CERTAINS DÉCÈS SURVENUS ENTRE LE 12
MARS ET LE 1^{ER} MAI 2020 AU CHSLD HERRON
ENQ. 2020-00265

- Mme Moira Davis Représentations
Personne intéressée pour feu Stanley E. Pinnell

23 SEPTEMBRE 2021

- Mme Christiane Boucher Représentations
Personne intéressée pour feu Denis Boucher
Lecture des représentations de la famille
- Mme Tina Gurekas Représentations
Personne intéressée pour feu Olga Maculedicius
Lecture des représentations de la famille
- M. Peter Barrette Représentations
Personne intéressée pour feu Leon Barrette
- Mme Sharon Malone Représentations
Personne intéressée pour feu Mary Ruth Wayland

25 OCTOBRE 2021

- Mme Marie Amzallag Factuel
Commissaire aux plaintes locale
- Mme Elena Pavelco Grosu Factuel
Coordonnatrice aux soins infirmiers

- Mme Brigitte Auger Factuel
Directrice du SAPA, responsable service CHSLD-Soutien à domicile

26 OCTOBRE 2021

- Mme Najia Hachimi-Idrissi Factuel
PDGA - CIUSSS de l'Ouest-de-l'Île-de-Montréal
- Mme Lynne McVey Factuel
PDG - CIUSSS de l'Ouest-de-l'Île-de-Montréal

27 OCTOBRE 2021

Journée de débordement

PARTIES INTÉRESSÉES

- Me Luc de la Sablonnière (Morency, Société d'avocats) pour le CIUSSS du Centre-Sud-de-l'Île-de-Montréal (Dre Mylène Drouin, Directrice régionale de santé publique de Montréal)
- Me Damien Lafontaine (Lafontaine & Lemay avocats) pour le Syndicat québécois des employées et employés de service, section locale 298 (FTQ)

**ENQUÊTE PUBLIQUE DU CORONER SUR
CERTAINS DÉCÈS SURVENUS ENTRE LE 12
MARS ET LE 1^{ER} MAI 2020 AU CHSLD HERRON
ENQ. 2020-00265**

- Me Jean-François Pedneault (Monette Barakett avocats) pour le CIUSSS de l'Ouest-de-l'Île-de-Montréal

- Me Caroline Martin (Bernard, Roy, Justice Québec) pour le Procureur général du Québec

- Me Nadine Touma et Me Alexandre Paradis (Les avocats Poupart, Touma, Regroupement d'avocats autonomes) pour Madame Samantha Choweiri et Monsieur Andrei Stanica

- Me Patrick Martin-Ménard (Ménard Martin avocats) pour les familles de feu Albert F. Arpin, feu Léon Barrette, feu Mary Ruth Wayland et feu Rodrigue Quesnel

- Monsieur Wayne Allo pour feu Thelma Jean Allo

- Madame Véronique Bossé pour feu Vivianne Blanchard

- Madame Christiane Boucher pour feu Denis Boucher

- Monsieur Luc Vincent pour feu Lucille Lecompte

- Madame Tina Gurekas pour feu Olga Maculedicius

- Madame Moira Davis pour feu Stanley E. Pinnell

**ENQUÊTE PUBLIQUE DU CORONER SUR
CERTAINS DÉCÈS SURVENUS ENTRE LE 12
MARS ET LE 1^{ER} MAI 2020 AU CHSLD HERRON
ENQ. 2020-00265**

- Monsieur Stéphane Bouchard pour feu Florian Poissant

- Madame Pamela Newton pour feu Denis Blanche Therriault

- Bureau du Service Juridique (DPCP – Montréal) : Me Pauline Lachance

- DPCP de Montréal : Me Anne-Andrée Charette

*(FIN DU VOLET FACTUEL PORTANT SUR LES DÉCÈS DE CERTAINES
PERSONNES HÉBERGÉES AU CHSLD HERRON ET SURVENUS ENTRE LE
12 MARS ET LE 1^{ER} MAI 2020)*

LISTE DES TÉMOINS / DÉROULEMENT

24 OCTOBRE 2022

- DÉCLARATION D'OUVERTURE (CORONER)
- DÉPÔT DES PIÈCES (PROCUREUR)
- ORDONNANCES DE NON-PUBLICATION ET DE NON-DIVULGATION SUR CERTAINES PIÈCES CIBLÉES PAR UN ASTÉRISQUE (PROCUREUR)
- COMMENTAIRES SUR LES PIÈCES NON PRÉSENTÉES (CORONER-FACULTATIF)

VOLET FACTUEL

- Mme June Doris Celik **Factuel**
Mère du défunt
[Refus des parents de participer à l'enquête]
- M. Cesur Celik **Factuel**
Père du défunt
[Refus des parents de participer à l'enquête]
- M. Luc Desroches **Factuel**
Enquêteur – Bureau des enquêtes indépendantes

ENQUÊTE PUBLIQUE DU CORONER SUR LE
DÉCÈS DE
M. KORAY KEVIN CELIK
DÉCÉDÉE LE 6 MARS 2017
ENQ. 2020-00266

- M. Pierre-Olivier Hamelin matricule 10236 Factuel
Technicien en scènes de crime – Sûreté du Québec
- Agent Alexandre Bélair, matricule 7404 Factuel
Service de police de la ville de Montréal (SPVM)

25 OCTOBRE 2022

- Agente Karine Bujold, matricule 6181 Factuel
Service de police de la ville de Montréal (SPVM)
- Agent Jérôme Babin, matricule 7583 Factuel
Service de police de la ville de Montréal (SPVM)

26 OCTOBRE 2022

- Agent Jérôme Brassard, matricule 7389 Factuel
Service de police de la ville de Montréal (SPVM)
- M. Alexandre Pilon Factuel
Premier répondant – Service de sécurité incendies de Montréal
- M. Martin Charpentier Factuel
Paramédic – Corporation d’Urgences-santé
- Mme Édith Viel Factuel
Chimiste en toxicologie judiciaire

27 OCTOBRE 2022

- Dr Yann Dazé
Pathologiste judiciaire

Factuel

VOLET RECOMMANDATIONS

21 NOVEMBRE 2022 (PAR TEAMS)

- Mme Sylvie Dallaire **Recommandations**
Conseillère pédagogique - Cégep Beauce-Appalaches
- Mme Émilie Gagnon **Recommandations**
Chef de section Centrale 9-1-1 – Service de police de la ville de Montréal (SPVM)
- M. Bruno Poulin **Expertise**
Expert-conseil en emploi de la force – École nationale de police du Québec (ENPQ)

22 NOVEMBRE 2022

Journées de débordement

23 AU 25 NOVEMBRE 2022

Journées de débordement

SEMAINE DU 28 NOVEMBRE AU 2 DÉCEMBRE

Journées de débordement

N.B. D'autres témoignages pourraient s'ajouter à la présente liste.

PERSONNES INTÉRESSÉES

Coalition CRAP représentée par M. Alexandre Popovic

Directeur des poursuites criminelles et pénales (DPCP) représenté par Me Philippe Desjardins

Fraternité des policières et policiers de la ville de Montréal, M. Jérôme Brassard et M. Alexandre Bélair représentés par Me Marco Coderre (Roy Bélanger, Avocats)

Mme Karine Bujold représentée par Me Felix Rémillard-Larose (Roy Bélanger, Avocats)

M. Jérôme Babin représenté par Me Ariane Bergeron-St-Onge (Roy Bélanger, Avocats)

Urgence-Santé représenté par Me Sophie Béland et Me Laurence Massicotte (Bélanger, Longtin, Avocats SENCRL)

Ville de Montréal représentée par Me Jean-Nicolas Loiselle et Me Pierre-Yves Boisvert (Gagnier Guay Biron, Ville de Montréal)

LISTE DES TÉMOINS / DÉROULEMENT

13 JUIN 2022

- DÉCLARATION D'OUVERTURE (CORONER)
- DEMANDES PRÉLIMINAIRES (CORONER ET PERSONNES INTÉRESSÉES)
- DÉPÔT DES PIÈCES (PROCUREUR)
- ORDONNANCES DE NON-PUBLICATION ET DE NON-DIVULGATION SUR CERTAINES PIÈCES CIBLÉES PAR UN ASTÉRISQUE (PROCUREUR)
- COMMENTAIRES SUR LES PIÈCES NON PRÉSENTÉES (CORONER-FACULTATIF)

VOLET FACTUEL

- Mme Laurie-Ann Lefebvre (9 h 30) **Factuel**
Enquêteuse – Bureau des enquêtes indépendantes
- Agente Valérie Myre, matricule 6631 (10 h 00) **Factuel**
Technicienne en identité judiciaire – Service de police de la Ville de Montréal (SPVM)
- Mme Tracy Lynn Wing (11 h 00) **Factuel**
Mère du défunt

- M. Anders Koraen (15 h 00) Factuel
Témoin civil

- Mme Juliette Blais (15 h 30) Factuel
Témoin civil

14 JUIN 2022

- Sergent Wallace McGovern, matricule 10971 (8 h 30) Factuel
Sûreté du Québec – MRC Brome-Missisquoi (SQMRCBM)

- Agent Luc Larochelle, matricule 10972 (9 h 30) Factuel
Sûreté du Québec – MRC Brome-Missisquoi (SQMRCBM)

- Agente Geneviève Racine, matricule 12019 (11 h 00) Factuel
Sûreté du Québec – MRC Brome-Missisquoi (SQMRCBM)

- Agente Lysanne Cinq-Mars, matricule 13721 (13 h 00) Factuel
Sûreté du Québec – MRC Brome-Missisquoi (SQMRCBM)

- Agent Guillaume Marion, matricule 13401 (14 h 00) Factuel
Sûreté du Québec – MRC Brome-Missisquoi (SQMRCBM)

- Agent Claude Charest, matricule 11990 (15 h 30) Factuel
Sûreté du Québec – MRC Brome-Missisquoi (SQMRCBM)

15 JUIN 2022

- Agent Joël Desruisseaux, matricule 13532 (8 h 30) **Factuel**
Sûreté du Québec – MRC Brome-Missisquoi (SQMRCBM)

- M. Brandon Rodrigue, matricule R0711 (13 h 30) **Factuel**
Ambulancier

16 JUIN 2022

- Dre Anna Beth Doyle (TEAMS) (8 h 30) **Factuel**
Psychologue

- Dre Anick Petitpas (TEAMS) (9 h 30) **Factuel**
Pédopsychiatre

- M. Sylvain Boucher, M. Ps (11 h 00) **Factuel**
Neuropsychologue

- Dr Normand Chagnon (13 h 00) **Factuel**
Médecin de famille

- Dr Robert St-Onge (15 h 00) **Factuel**
Médecin de famille

17 JUIN 2022

- Dr Alain Lesage MD, FRCP (c), Mphil (8 h 30) **Factuel**
Psychiatre et chercheur au Centre de recherche de l'IUSMM

20 JUIN 2022

- Mme Annie Gendron, Ph.D. (8 h 30) **Expertise**
*Chercheuse au Centre de recherche et de développement stratégique (CRDS)
de l'École nationale de Police du Québec*

- M. Michael Arruda (9 h 30) **Expertise**
Agent retraité du Service de Police de la Ville de Montréal

- M. Bruno Poulin (10 h 30) **Expertise**
Expert-conseil en emploi de la force – École nationale de police du Québec

VOLET REPRÉSENTATIONS VERBALES

- Mme Tracy Lynn Wing
Mère du défunt

21 JUIN 2022

Journée de débordement

22 JUIN 2022

Journée de débordement

23 JUIN 2022

Journée de débordement

ENQUÊTE PUBLIQUE DU CORONER SUR LE
DÉCÈS DE
M. RILEY FAIRHOLM
DÉCÉDÉ LE 25 JUILLET 2018
ENQ. 2021-00276

N.B. D'autres témoignages pourraient s'ajouter à la présente liste.

PERSONNES INTÉRESSÉES

Mme Tracy Lynn Wing, Mme Margret Fairholm et M. Lawrence Fairholm représentés par Mes Virginie Dufresne-Lemire et Thomas Walsh (Arsenault Dufresne Wee Avocats SENCRL)

Sergent Wallace McGovern représenté par Me André Fiset (Cabinet de Me André Fiset)

Agente Geneviève Racine représentée par Me André Fiset (Cabinet de Me André Fiset)

Agent Joël Desruisseaux représenté par Me Nadine Touma (Les Avocats Poupart, Dadour, Touma et Associés)

La Sûreté du Québec représentée par Mes Charles Gravel et Xanthoula Konidaris (Bernard, Roy (Justice-Québec))

LISTE DES TÉMOINS / DÉROULEMENT

13 FÉVRIER 2023

- DÉCLARATION D'OUVERTURE (CORONER)
- DEMANDES PRÉLIMINAIRES (CORONER ET PERSONNES INTÉRESSÉES)
- DÉPÔT DES PIÈCES (PROCUREUR)
- ORDONNANCES DE NON-PUBLICATION ET DE NON-DIVULGATION SUR CERTAINES PIÈCES CIBLÉES PAR UN ASTÉRISQUE (CORONER)
- COMMENTAIRES SUR LES PIÈCES NON PRÉSENTÉES (CORONER/FACULTATIF)

VOLET FACTUEL

- M. Gilles Mailhot Factuel
Sergent-détective – enquêteur
Service de police de la ville de Montréal (SPVM)
- Mme Amélie Lemieux Factuel
Mère des défunt(e)s
- M. Alexandre Pelletier Factuel
Ex-conjoint de la mère des défunt(e)s
(aucun témoignage / uniquement dépôt et lecture de la déclaration)

- M. Keven Lemieux Factuel
Ami du défunt
- Mme [REDACTED] (ordonnance de non-pub. coroner) Factuel
Conjointe du défunt

14 FÉVRIER 2023

- Mme Gaétane Tremblay Factuel
Grand-mère maternelle des défunt(e)s
- M. André Couture Factuel
Témoin civil
- Mme Louise Dubois Factuel
Témoin civil
- Mme Lyne Provencher Factuel
Témoin civil
(aucun témoignage / uniquement dépôt et lecture de la déclaration)
- M. Vincent Poirier, agent Factuel
Patrouilleur, Sûreté du Québec
- M. Martin Miller Factuel
Chef pompier – Service de sécurité incendie Saint-Apollinaire

15 FÉVRIER 2023

- M. Martin Lessard, agent Factuel
Reconstitutionniste, Sûreté du Québec
- M. Stéphane Ranger Factuel
Maître-Chien, Sûreté du Québec
(via TEAMS)
- M. Kevin Camiré, sergent-enquêteur Factuel
Sûreté du Québec

16 FÉVRIER 2023

- Mme Annie Thériault, lieutenant Factuel
Division des enquêtes sur les crimes majeurs, Sûreté du Québec
- M. François Giguère, lieutenant Factuel
Division des enquêtes sur les crimes majeurs, Sûreté du Québec
- Mme Hélène St-Pierre, sergente Factuel
Coordonnatrice en disparition et enlèvement, Sûreté du Québec

20 FÉVRIER 2023

- M. Marc Lépine, capitaine Factuel
Responsable du Service sur les crimes contre la personne, Sûreté du Québec
- M. Benoit Richard, lieutenant Factuel
Coordonnateur du Service de la diffusion et des relations médias, Sûreté du Québec

- Mme Alexandra Paré **Factuel**
Directrice de la vigie et de l'alerte à la Direction générale des opérations (DGO) du sous-ministériat à la sécurité civile et à la sécurité incendie (SMSCSI) du ministère de la Sécurité publique (MSP)
- M. Martin Robert, capitaine **Factuel**
Responsable du Service des enquêtes sur la violence liée aux armes à feu, Sûreté du Québec

21 FÉVRIER 2023

- M. Michel Patenaude, inspecteur **Factuel**
Directeur adjoint de la Direction des enquêtes criminelles, Sûreté du Québec
- M. Marc Leblanc **Factuel**
Membre retraité de la Sûreté du Québec (via TEAMS)
- M. Paul Gosselin, sergent **Factuel**
Coordonnateur en recherche terrestre, Sûreté du Québec

22 FÉVRIER 2023

- M. Paul Gosselin, sergent (*suite du témoignage*) **Factuel**
Coordonnateur en recherche terrestre, Sûreté du Québec
- M. Martin Bonneau, sergent **Factuel**
Responsable d'équipe au module d'intervention d'urgence de Québec, Sûreté du Québec
- M. Michel Lapointe **Factuel**
Membre retraité de la Sûreté du Québec, Sûreté du Québec (via TEAMS)

23 FÉVRIER 2023

- M. André Bernard **Factuel**
Membre retraité de la Sûreté du Québec, Sûreté du Québec
- M. Martin Boulanger **Factuel**
Sûreté du Québec
- M. Marco Cloutier, agent **Factuel**
Technicien en scènes de crime, Sûreté du Québec
- M. Pierre-Luc Brisson, sergent-enquêteur **Factuel**
Service des enquêtes sur les crimes contre la personne, Sûreté du Québec

27 FÉVRIER 2023

- M. Éric Harvey **Factuel**
Membre retraité de la Sûreté du Québec
- M. Jean-François Ouellet, directeur **Factuel**
Centre de services Pont-Rouge, Sûreté du Québec
- M. Dany Boulianne **Factuel**
Membre retraité de la Sûreté du Québec

28 FÉVRIER 2023

- M. Dany Boulianne (*suite du témoignage*) **Factuel**
Membre retraité de la Sûreté du Québec

- M. Claude St-Germain **Factuel**
Officier aux opérations, Service d'intervention d'urgence, Direction des mesures d'urgence, grande fonction de la surveillance du territoire, Sûreté du Québec

13 MARS 2023

- M. Doris Poulin, sergent **Factuel**
Coordonnateur en recherche terrestre, Sûreté du Québec
- M. Guy Lapointe **Factuel**
Président - Association québécoise des bénévoles en recherche et sauvetage (AQBR)
- Mme Marie Cauchon **Factuel**
Coordonnatrice - Association québécoise des bénévoles en recherche et sauvetage (AQBR)
- M. Gabriel Trottier **Factuel**
Témoin civil

14 MARS 2023

- M. Yves Roussel **Factuel**
Responsable du module canin, Sûreté du Québec
- M. Martin Perreault **Factuel**
Président provincial Syndicat des Agents de Protection de la Faune du Québec

16 MARS 2023

- M. André Santerre **Factuel**
Directeur général adjoint, Grande fonction de surveillance du territoire, Sûreté du Québec
- Dr Yann Dazé **Pathologiste**
*Pathologiste judiciaire
(via TEAMS)*
- Dre Caroline Tanguay **Expert**
*Pathologiste judiciaire
Direction générale de la médecine légale (LSJML)*

20 MARS 2023

- Dre Marie-Claire Baby **Factuel**
Hôtel-Dieu de Lévis - CISSS Chaudière Appalaches
- M. Alexandre Paradis **Biologiste**
Spécialiste en biologie judiciaire
- M. Martin Savoie, inspecteur **Factuel**
Service de police de la Ville de Lévis (SPVL)
- M. Pascal Roy, inspecteur **Factuel**
Service de police de la Ville de Québec (SPVQ)
- M. François Gingras **Expert**
Expert-conseil en enquête – École Nationale de Police du Québec (ÉNPQ)

8 MAI 2023

- M. Alain Croteau **Expert**
Coordonnateur de la recherche terrain au sein de la Sûreté du Québec de 2000 à 2020

9 MAI 2023

Aucune audience

10 MAI 2023

- M. Alain Croteau (*suite du témoignage*) **Expert**
Coordonnateur de la recherche terrain au sein de la Sûreté du Québec de 2000 à 2020
- M. Gérald Malette **Expert**
Retraité – Ontario Provincial Police Emergency Response Team (ERT) de 1996 à 2020

11 MAI 2023

- M. Gérald Malette (*suite du témoignage*) **Expert**
Retraité – Ontario Provincial Police Emergency Response Team (ERT) de 1996 à 2020
- Dr. Alain D. Lesage **Expert**
Psychiatre et professeur titulaire au Centre de recherche de l'IUSMM (via TEAMS)

12 MAI 2023

VOLET REPRÉSENTATIONS

**DURÉE LIMITÉE À 20 MINUTES PAR PERSONNE INTÉRESSÉE*

Mme Amélie Lemieux, mère des défunt(e)s ;

Me Marie-Christine Dufour (Poudrier Bradet Avocats, S.E.N.C.) pour le Syndicat des Agents de Protection de la Faune du Québec (SAPFQ) (*via TEAMS*) ;

Me Jean-François Leroux pour Madame Amélie Lemieux et Mme Gaétane Tremblay représentant feu(e) Norah Carpentier et feu(e) Romy Carpentier (*via TEAMS*) ;

Me Guillaume Lajoie (Dussault De Blois Lemay Beauchesne S.E.N.R..L. Avocats) pour l'Association des policières et policiers provinciaux du Québec (APPQ) ;

Me Daniel Rochefort (Rochefort & Associés) pour l'Association professionnelle des officiers (ères) de la Sûreté du Québec (APOSQ) ;

Me Pierre E. Moreau et Me Dimka Markova (Robinson Sheppard Shapiro S.E.N.c.R.L./LLP) pour le Lieutenant Annie Thériault et le Lieutenant François Giguère (*représentations écrites seulement*) ;

Me Marie-Claude Poulin et Me Marc-André Maltais (Lavoie, Rousseau (Justice-Québec)) pour le Ministère de la sécurité publique et la Sûreté du Québec (*représentations écrites seulement*).

5 ET 9 JUIN 2023

Journées de débordement

PERSONNES INTÉRESSÉES

Madame Amélie Lemieux et Mme Gaétane Tremblay pour feu Norah Carpentier et feu Romy Carpentier représentée par Me Jean-François Leroux et Me Kim Ferré Deslongchamps (Medlégat)

Association des policières et policiers provinciaux du Québec (APPQ) représentée par Me Robert De Blois (Dussault De Blois Lemay Beauchesne S.E.N.R..L. Avocats)

Association professionnelle des officiers (ères) de la Sûreté du Québec (APOSQ) représentée par Me Daniel Rochefort (Rochefort & Associés) ;

Lieutenante Annie Thériault représentée par Me Pierre E. Moreau et Me Dimka Markova (Robinson Sheppard Shapiro S.E.N.C.R.L./LLP) ;

Lieutenant François Giguère représenté par Me Pierre E. Moreau et Me Dimka Markova (Robinson Sheppard Shapiro S.E.N.C.R.L./LLP) ;

Ministère de la sécurité publique (MSP) représenté par Me Marie-Claude Poulin et Me Marc-André Maltais (Lavoie, Rousseau (Justice-Québec)) ;

Sûreté du Québec (SQ) représentée par Me Marie-Claude Poulin et Me Marc-André Maltais (Lavoie, Rousseau (Justice-Québec)) ;

Syndicat des Agents de Protection de la Faune du Québec (SAPFQ) représenté par Me Marie-Christine Dufour (Poudrier Bradet Avocats, S.E.N.C.) ;

LISTE DES TÉMOINS / DÉROULEMENT

21 NOVEMBRE 2022

- DÉCLARATION D'OUVERTURE (CORONER)
- DEMANDES PRÉLIMINAIRES (CORONER ET PERSONNES INTÉRESSÉES)
- DÉPÔT DES PIÈCES (PROCUREUR)
- ORDONNANCES DE NON-PUBLICATION ET DE NON-DIVULGATION SUR CERTAINES PIÈCES CIBLÉES PAR UN ASTÉRISQUE (CORONER)
- COMMENTAIRES SUR LES PIÈCES NON PRÉSENTÉES (CORONER-FACULTATIF)

VOLET FACTUEL

- Mme Evelyne Vendette **Factuel**
*Sergent-enquêteur – Division des crimes majeurs
Service de police de la ville de Montréal (SPVM)*
- M. Tommy Yi **Factuel**
Témoin civil – Plaisancier
- Mme Ana Dicu **Factuel**
Témoin civil – Plaisancière

ENQUÊTE PUBLIQUE DU CORONER SUR LE
DÉCÈS DE
M. PIERRE LACROIX
DÉCÉDÉ LE 17 OCTOBRE 2021
ENQ. 2022-00280

- M. Martin Langlois (13h30 par TEAMS) Factuel
Policier – Service de police de la Ville de Montréal (SPVM)

- Mme Élise Paquin-Petit-Jean Factuel
Policière – Service de police de la Ville de Montréal (SPVM)

- Mme Stéphanie Lacroix Factuel
Témoin civil – Famille M. Pierre Lacroix

- Écoute de la bande audio Mayday (C-58.1)

22 NOVEMBRE 2022

- M. Érick Chaput Factuel
Chef aux opérations – Service de sécurité incendie de Montréal (SIM)

- M. Sylvain Dominique Factuel
Lieutenant – Service de sécurité incendie de Montréal (SIM)

- M. Robin Brunet-Paiement Factuel
Pompier – Service de sécurité incendie de Montréal (SIM)

- M. Michael Maillé Factuel
Pompier – Service de sécurité incendie de Montréal (SIM)

- M. Francois Rabouin Factuel
Lieutenant – Service de sécurité incendie de Montréal (SIM)

23 NOVEMBRE 2022

- M. Sylvain L'Hostie **Factuel**
Chef de division, Intervention 120 (Retraité) - Service de sécurité incendie de Montréal (SIM)

- M. Jean-Louis Bachand **Factuel**
Chef aux opérations retraité (ancien cadre) – Service de sécurité incendie de Montréal (SIM)

- M. Benoit Martel **Factuel**
Chef aux opérations retraité (ancien cadre) - Service de sécurité incendie de Montréal (SIM)

24 NOVEMBRE 2022

- M. Roberto Rossi **Factuel**
Capitaine – Service de sécurité incendie de Montréal (SIM)

- M. Simon Brien **Factuel**
Capitaine – Service de sécurité incendie de Montréal (SIM)

- M. Pascal Robitaille **Factuel**
Pompier – Service de sécurité incendie de Montréal (SIM)

- M. Daniel Boilard **Factuel**
Capitaine – Service de sécurité incendie de Montréal (SIM)

- M. Alexandre Roy **Factuel**
Capitaine – Service de sécurité incendie de Montréal (SIM)

25 NOVEMBRE 2022

- M. Robby Lagacé **Factuel**
Chef de division, Division de la santé et sécurité au travail (cadre) - Service de sécurité incendie de Montréal (SIM)

- M. Matthieu Barba **Factuel**
Directeur de l'Association des pompiers de Montréal Inc., section locale 125 de l'Association des pompiers (I.A.F.F.) – Service de sécurité incendie de Montréal (SIM)

- M. Richard Lafortune **Factuel**
Vice-président de l'Association des pompiers de Montréal Inc., section locale 125 de l'Association des pompiers (I.A.F.F.) – Service de sécurité incendie de Montréal (SIM)

28 NOVEMBRE 2022

- M. Christopher Ross **Factuel**
Président de l'Association des pompiers de Montréal Inc., section locale 125 de l'Association des pompiers (I.A.F.F.) – Service de sécurité incendie de Montréal (SIM)

- M. Yannick Morvan **Factuel**
Chef aux opérations Division des opérations spécialisées et du RSMUEL

- M. François Vincent **Factuel**
Chef de division, Division des opérations spécialisées et de Recherche et sauvetage en milieu urbain à l'aide d'équipement lourd (RSMUEL) (cadre) - Service de sécurité incendie de Montréal (SIM)

29 NOVEMBRE 2022

- M. Jean Bourdon **Factuel**
Surintendant, intervention environnementale à la direction du service de gestion des incidents de la région du centre de la Garde côtière canadienne (GCC)

- M. François Bellisle **Factuel**
Coordonnateur SAR maritime MRSC Québec - Garde côtière canadienne (GCC)

- M. Karim Akesbi **Factuel**
Sergent coordonnateur du module nautique – Section des patrouilles spécialisées (SPVM)

- M. Richard Liebmann **Factuel**
Directeur – Service de sécurité incendie de Montréal (SSIM)

30 NOVEMBRE 2022

- M. Stéphane Corriveau **Factuel**
Chef de division Intervention 110, groupe 3 (Retraité) – Service de sécurité incendie de Montréal (SIM)

- M. Éric Dupont, ing. **Factuel**
Inspecteur à la Direction de la prévention-inspection Montréal (CNESST)

- M. Danny Lapointe **Factuel**
Inspecteur à la Direction de la prévention-inspection Montréal (CNESST)

- M. Westley Grenon **Expertise**
Expert-conseil, opérations de sauvetage en eau vive

1^{ER} DÉCEMBRE 2022

- M. Alain Vaillancourt **Factuel**
Responsable de la sécurité publique au comité exécutif de la Ville de Montréal

- M. Philippe Gauthier **Factuel**
Directeur adjoint par intérim – Direction stratégique et de la prévention incendie (SIM)

- M. Benoit Ferland **Recommandations**
Vice-président – SST Communications, L'Association des pompiers instructeurs du Québec

- M. Hubert Desgagnés **Expertise**
Consultant maritime

- M. Raynald Hawkins **Expertise**
Directeur général – Société de sauvetage

2 DÉCEMBRE 2022

VOLET REPRÉSENTATIONS

**DURÉE LIMITÉE À 30 MINUTES PAR PARTIE INTÉRESSÉE*

Me Bernard Philion (Philion Leblanc Beaudry avocats s.a) pour l'Association des pompiers de Montréal Inc., section locale 125 de l'Association des pompiers (I.A.F.F.)

Me François Bilodeau pour la Commission des normes, de l'équité, de la santé et de la sécurité du travail (CNESST)

Me Megda Belkacemi (Norton Rose Fulbright Canada S.E.N.C.R.L., s.r.l. / LLP) pour la Ville de Montréal

Me Jean-Robert Noiseux (Ministère de la Justice du Canada) pour la Garde côtière canadienne

M. Yves Lacroix pour la famille de M. Pierre Lacroix

Mme Stéphanie Lacroix pour la famille de M. Pierre Lacroix

PERSONNES INTÉRESSÉES

Association des pompiers de Montréal Inc., section locale 125 de l'Association des pompiers (I.A.F.F.) représentée par Me Bernard Philion (Philion Leblanc Beaudry avocats s.a)

Commission des normes, de l'équité, de la santé et de la sécurité du travail, (CNESST) représentée par Me François Bilodeau

Ville de Montréal représentée par Me Megda Belkacemi et Me Jonathan Deschamps (Norton Rose Fulbright Canada S.E.N.C.R.L., s.r.l. / LLP)

Garde côtière canadienne représentée par Me Jean-Robert Noiseux (Ministère de la Justice du Canada)

Famille de M. Pierre Lacroix représentée par Mme Stéphanie Lacroix (fille)

LISTE DES TÉMOINS / DÉROULEMENT

23 OCTOBRE 2023

VOLET FACTUEL

M. Jonathan Perron, matricule 12206
Sergent détective, *Sûreté du Québec* **Factuel**

Mme Stéphanie Guertin
Témoin civil **Factuel**

M. Patrick Gaucher, matricule 9845
Technicien en identité judiciaire, Sûreté du Québec **Factuel**

M. Olivier Chouinard-Lavigne, matricule 6297
Agent, Service de police de la ville de Montréal **Factuel**

M. Gilles Mailhot, matricule 3272
Sergent détective, Service de police de la ville de Montréal **Factuel**

24 OCTOBRE 2023

Mme Latifa Sail
Témoin civil (via TEAMS) **Factuel**

Mme Wahiba Menad
Témoin civil **Factuel**
(aucun témoignage / uniquement dépôt et écoute de la déclaration C-24)

ENQUÊTE PUBLIQUE DU CORONER SUR LE
DÉCÈS DE DAHIA KHELLAF, ADAM YSSAAD,
AKSIL YSSAAD ET NABIL YSSAAD
DÉCÉDÉS LE 9 OU 10 DÉCEMBRE 2019
ENQ. 2022-00281

Mme Caroline Raza **Factuel**
Sergent détective, Service de police de la ville de Montréal

Me Pascal Dostaler **Factuel**
Procureur en chef adjoint, Directeur des poursuites criminelles et pénales

25 OCTOBRE 2023

Mme Najla Ben Ammar **Factuel**
Témoin civil (via TEAMS)

Mme Catherine Allaire-Loiselle **Factuel**
Médiatrice familiale et travailleuse sociale à la retraite (via TEAMS)

Mme Sari Chengberlin **Factuel**
Spécialiste en activités cliniques, Côté Cour (via TEAMS)

Mme Sophie Dubois **Factuel**
Intervenante sociale, Côté Cour (via TEAMS)

Mme Isabelle Gignac **Factuel**
Intervenante sociale, Côté Cour (via TEAMS)

Mme Afef Boubetra **Factuel**
CPE Les Petits Lutins de Roussin

M. Abderrahmane Touil **Factuel**
CPE Les Petits Lutins de Roussin

ENQUÊTE PUBLIQUE DU CORONER SUR LE
DÉCÈS DE DAHIA KHELLAF, ADAM YSSAAD,
AKSIL YSSAAD ET NABIL YSSAAD
DÉCÉDÉS LE 9 OU 10 DÉCEMBRE 2019
ENQ. 2022-00281

M. Jonathan Lambert
*Criminologue, Service d'évaluation criminologique à la Cour,
Institut Philippe-Pinel de Montréal (via TEAMS)*

Factuel

26 OCTOBRE 2023

Journée de débordement

27 OCTOBRE 2023

Dre Suzanne Léveillé
Psychologue

Expert

VOLET RECOMMANDATIONS

6 NOVEMBRE 2023

M. Dave Poitras
Conseiller scientifique spécialisé - Institut national de la santé publique du Québec

Recommandations

Mme Mireille Pelchat
*Directrice - Direction de la lutte à la violence sexuelle et à la violence conjugale -
Secrétariat à la condition féminine*

Recommandations

Mme Judith Déry Baillargeon
*Conseillère - Secrétariat à la condition féminine - Dossiers en matière de violence
conjugale*

Recommandations

Mme Catherine Ferembach
Sous-ministre associée - Secrétariat à la condition féminine

Recommandations

ENQUÊTE PUBLIQUE DU CORONER SUR LE
DÉCÈS DE DAHIA KHELLAF, ADAM YSSAAD,
AKSIL YSSAAD ET NABIL YSSAAD
DÉCÉDÉS LE 9 OU 10 DÉCEMBRE 2019
ENQ. 2022-00281

Commandant Anouk St-Onge
Service de police de la Ville de Montréal (SPVM)

Recommandations

7 NOVEMBRE 2023

Mme Claudia Lévesque
*Service d'évaluation des personnes accusées en matière de violence conjugale au
stade de la mise en liberté provisoire au Ministère de la Sécurité publique (via TEAMS)*

Recommandations

Mme Catherine Drolet
*Coordonnatrice provinciale de la mesure du bracelet antirapprochement au Ministère
de la sécurité publique*

Recommandations

M^e Jennifer Landry
*Procureure aux poursuites criminelles et pénales et coordonnatrice du tribunal
spécialisé du DPCP*

Recommandations

8 NOVEMBRE 2023

M. Gabriel Lacroix-Dufour
*Directeur général de la performance et du tribunal spécialisé au ministère de la Justice
du Québec (via TEAMS)*

Recommandations

Mme Claudine Simon
*Coordonnatrice - Accompagnement et collaborations ministérielles et intersectorielles
au Ministère de la Justice du Québec (via TEAMS)*

Recommandations

Mme Mara Audet
*Directrice - Table de concertation en violence conjugale de Montréal (TCVCM) et
Cellule d'action concertée VC de Montréal (via TEAMS)*

Recommandations

ENQUÊTE PUBLIQUE DU CORONER SUR LE
DÉCÈS DE DAHIA KHELLAF, ADAM YSSAAD,
AKSIL YSSAAD ET NABIL YSSAAD
DÉCÉDÉS LE 9 OU 10 DÉCEMBRE 2019
ENQ. 2022-00281

Mme Cynthia Cardinal **Recommandations**
Coordonnatrice - Cellule d'action concertée VC de Montréal (via TEAMS)

Mme Sari Chengberlin **Recommandations**
Spécialiste en activités cliniques - Côté Cour (via TEAMS)

M. Jonathan Lambert **Recommandations**
*Criminologue - Service d'évaluation criminologique à la Cour, Institut Philippe-Pinel
de Montréal (via TEAMS)*

9 NOVEMBRE 2023

M. Hugo Fournier **Recommandations**
*Président-directeur général - Association québécoise de prévention du suicide
(via TEAMS)*

Mme Cindy Frenette Hayes **Recommandations**
*Conseillère clinique numérique - Association québécoise de prévention du suicide
(via TEAMS)*

M. Clément Guèvremont **Recommandations**
*Thérapeute conjugal et familial (OTSTCFQ) - Option, une alternative à la violence
conjugale et familiale (via TEAMS)*

Mme Julie Dault **Recommandations**
*Directrice du Service d'intervention et de référence policière - Centre d'aide aux
victimes d'actes criminels (CAVAC), région de Montréal (via TEAMS)*

Mme Geneviève Landry **Recommandations**
Présidente - À cœur d'homme (via TEAMS)

ENQUÊTE PUBLIQUE DU CORONER SUR LE
DÉCÈS DE DAHIA KHELLAF, ADAM YSSAAD,
AKSIL YSSAAD ET NABIL YSSAAD
DÉCÉDÉS LE 9 OU 10 DÉCEMBRE 2019
ENQ. 2022-00281

Mme Louise Riendeau **Recommandations**
*Coresponsable des dossiers politiques - Regroupement des maisons pour femmes
victimes de violence conjugale (via TEAMS)*

Mme Mathilde Trou **Recommandations**
*Coresponsable des dossiers politiques - Regroupement des maisons pour femmes
victimes de violence conjugale (via TEAMS)*

Mme Cathy Allen **Recommandations**
*Déléguée pour la région de l'Abitibi-Témiscamingue - Regroupement des maisons
pour femmes victimes de violence conjugale (via TEAMS)*

10 NOVEMBRE 2023

Journée de débordement

11 DÉCEMBRE 2023

M^e Marie-Claude Marcil **Recommandations**
Directrice principale à l'administration, Commission des services juridiques

Mme Anne-Julie Bouchard **Recommandations**
Ministère de l'Éducation du Québec

M. Samuel Loubier-Demers **Recommandations**
Directeur des pratiques policières, Ministère de la Sécurité publique

Mme Josianne Cantin **Recommandations**
Conseillère en pratiques policières, Ministère de la Sécurité publique

ENQUÊTE PUBLIQUE DU CORONER SUR LE
DÉCÈS DE DAHIA KHELLAF, ADAM YSSAAD,
AKSIL YSSAAD ET NABIL YSSAAD
DÉCÉDÉS LE 9 OU 10 DÉCEMBRE 2019
ENQ. 2022-00281

M. Jean-Luc Tremblay **Recommandations**
*Sergent à la section prévention sociocommunautaire - Régie intermunicipale de police
Richelieu-Saint-Laurent*

Mme Amélie Perreault **Recommandations**
*Cheffe d'équipe – Équipe santé psychologique et ergonomie, Commission des
normes, de l'équité, de la santé et de la sécurité du travail (CNESST)*

Mme Yasmina Chouakri **Recommandations**
*Directrice générale, Réseau d'action pour l'égalité des femmes immigrées et racisées
du Québec*

12 DÉCEMBRE 2023

Mme Claudine Thibaudeau **Recommandations**
Responsable du soutien clinique et de la formation - SOS Violence conjugale

Mme Alexandra Dupuy **Recommandations**
Mme Clorianne Augustin
Mme Mélanie Lemay
Co-coordonnatrices, La voix des jeunes compte

M. Jean Pelletier **Recommandations**
Conseiller en enquête - École nationale de police du Québec

Mme Mireille Pelchat **Recommandations**
*Directrice - Direction de la lutte à la violence sexuelle et à la violence conjugale -
Secrétariat à la condition féminine*

Mme Judith Déry Baillargeon **Recommandations**
*Conseillère - Secrétariat à la condition féminine - Dossiers en matière de violence
conjugale*

ENQUÊTE PUBLIQUE DU CORONER SUR LE
DÉCÈS DE DAHIA KHELLAF, ADAM YSSAAD,
AKSIL YSSAAD ET NABIL YSSAAD
DÉCÉDÉS LE 9 OU 10 DÉCEMBRE 2019
ENQ. 2022-00281

Mme Catherine Ferembach
Sous-ministre associée - Secrétariat à la condition féminine

Recommandations

Mme Annie Labonté
Directrice générale adjointe par interim à la Direction générale des services aux familles, à l'enfance et à la jeunesse

Recommandations

M. Sébastien Patoine
Adjoint exécutif et conseiller stratégique au bureau de la Directrice nationale de la protection de la jeunesse et sous ministre a associée.

Recommandations

Mme Assunta Gallo
Directrice provinciale de la protection de la jeunesse, Centre intégré universitaire de santé et de services sociaux (CIUSSS) du Centre-Sud-de-l'Île-de-Montréal

Recommandations

Mme Karine Messier Newman
Coordonnatrice clinique et scientifique – Carrefour sécurité en violence conjugale (CSVC) (via TEAMS)

Recommandations

Mme Chantal Tanguay
Membre du conseil d'administration du CSVC et directrice de la maison d'aide et d'hébergement La Gitée (via TEAMS)

Recommandations

13 DÉCEMBRE 2023

Mme Cynthia Cardinal
Coordonnatrice - Cellule d'action concertée VC de Montréal (via TEAMS)

Recommandations

Mme Nathalie Igonène
Directrice, Violence info

Recommandations

ENQUÊTE PUBLIQUE DU CORONER SUR LE
DÉCÈS DE DAHIA KHELLAF, ADAM YSSAAD,
AKSIL YSSAAD ET NABIL YSSAAD
DÉCÉDÉS LE 9 OU 10 DÉCEMBRE 2019
ENQ. 2022-00281

Mme Karine Demers
Coordonnatrice clinique, Violence info

Recommandations

Me Laurence Juillet
Association des avocats de la défense de Montréal

Recommandations

Mme Marylaine Chaussé
*Directrice des services sociaux généraux et des activités communautaires, Ministère
de la Santé et des Services sociaux*

Recommandations

Mme Annie Grégoire
Vice-présidente, Société d'habitation du Québec

VOLET REPRÉSENTATIONS

N.B. D'autres témoignages pourraient s'ajouter à la présente liste.

**ENQUÊTE PUBLIQUE DU CORONER SUR LE
DÉCÈS DE DAHIA KHELLAF, ADAM YSSAAD,
AKSIL YSSAAD ET NABIL YSSAAD
DÉCÉDÉS LE 9 OU 10 DÉCEMBRE 2019
ENQ. 2022-00281**

PERSONNES INTÉRESSÉES

Le Directeur des poursuites criminelles et pénales (DPCP) représenté par M^e Maya Ducasse-Hathi ;

La Ville de Montréal et le Service de police de la Ville de Montréal (SPVM), représentés par M^e Jean-Nicolas Loiselle (Ville de Montréal) ;

Le Regroupement des maisons pour femmes victimes de violence conjugale, représenté par Mme Louise Riendeau.

LISTE DES TÉMOINS / DÉROULEMENT

25 SEPTEMBRE 2023

- DÉCLARATION D'OUVERTURE (CORONER)
- DEMANDES PRÉLIMINAIRES (CORONER ET PERSONNES INTÉRESSÉES)
- DÉPÔT DES PIÈCES (PROCUREUR)
- ORDONNANCES DE NON-PUBLICATION ET DE NON-DIVULGATION SUR CERTAINES PIÈCES CIBLÉES PAR UN ASTÉRISQUE (CORONER)
- COMMENTAIRES SUR LES PIÈCES NON PRÉSENTÉES (CORONER-FACULTATIF)

VOLET FACTUEL

Alexandra Caron Vadeboncoeur **Factuel**
*Sgt Enquêteur - Division des enquêtes crimes contre la personne Mascouche
(DECP) - Sûreté du Québec*

Mélissa-Amélie Plourde **Factuel**
Bureau des enquêtes indépendantes

Donald Simpson **Factuel**
Lieutenant, Crimes majeurs, Service de police de la ville de Montréal

ENQUÊTE PUBLIQUE DU CORONER SUR LE
DÉCÈS DE ANDRÉ LEMIEUX, MOHAMED BELAJ,
ALEX LÉVIS-CREVIÉ ET ABDULLA SHAIKH
DÉCÉDÉS ENTRE LE 2 ET LE 4 AOÛT 2022
ENQ. 2022-00282

Claude Thibault

Factuel

Sergent, responsable du Groupe tactique d'intervention, Service de police de la ville de Montréal

26 SEPTEMBRE 2023

Jean-Philippe Bergeron

Factuel

Agent, Groupe tactique d'intervention, Service de police de la ville de Montréal

Éric Jr Achan Teke

Factuel

Propriétaire du véhicule utilisé par Abdulla Shaikh

Mathieu Robillard

Factuel

Agent, Groupe tactique d'intervention, Service de police de la ville de Montréal

Marc-André Dubé

Expert

Sergent-déetective, Équipe nationale de Soutien à l'Application de la Loi sur les Armes (E.N.S.A.L.A.), expert en matière d'armes à feu, d'armes à feu illégales et en fabrication, usage et mouvement des armes à feu au Québec et au Canada

Catherine Normandeau

Factuel

Technicienne(s) en scène de crime, Service de police de la ville de Montréal

27 SEPTEMBRE 2023

Lisane Dubreuil

Factuel

Technicienne(s) en scène de crime, Service de police de la ville de Montréal

Dominique Rene De Cotret

Factuel

Technicienne en scène de crime, Service de police de Laval

ENQUÊTE PUBLIQUE DU CORONER SUR LE
DÉCÈS DE ANDRÉ LEMIEUX, MOHAMED BELAJ,
ALEX LÉVIS-CREVIER ET ABDULLA SHAIKH
DÉCÉDÉS ENTRE LE 2 ET LE 4 AOÛT 2022
ENQ. 2022-00282

Christophe Hervé <i>Technicien en scène de crime, Sûreté du Québec</i>	Factuel
Roxanne Lévis-Crevier <i>Sœur d'Alex Lévis-Crevier</i>	Factuel
Dr Jean-Luc Laporte <i>Pathologiste judiciaire - Laboratoire de sciences judiciaires et de médecine légale</i>	Factuel
Karima Hoimdia <i>Conjointe de Mohamed Belhaj</i>	Factuel
David Lemieux <i>Fils d'André Lemieux</i>	Factuel
Sakir Shaikh <i>Frère d'Abdulla Shaikh</i>	Factuel
Marllely Florez Serna <i>Ex-conjointe d'Abdulla Shaikh</i>	Factuel

28 SEPTEMBRE 2023

Christian Brochu Agent - Groupe tactique d'intervention - Service de police de la ville de Montréal	Factuel
*P.L. Préposé aux bénéficiaires	Factuel
*A.M. Préposée aux bénéficiaires - CIUSSS de Laval	Factuel

ENQUÊTE PUBLIQUE DU CORONER SUR LE
DÉCÈS DE ANDRÉ LEMIEUX, MOHAMED BELAJ,
ALEX LÉVIS-CREVIÉ ET ABDULLA SHAIKH
DÉCÉDÉS ENTRE LE 2 ET LE 4 AOÛT 2022
ENQ. 2022-00282

*N.D.
Infirmière

Factuel

2 OCTOBRE 2023

Pas d'audience

3 OCTOBRE 2023

*A.G.
*Agente de relations humaines - Programme d'intervention lavallois en santé mentale
(PIL-SM)*

Factuel

*V.D.R.
Infirmière

Factuel

*M.D.
Travailleuse sociale, CLSC, suivi d'intensité flexible

Factuel

*N.L.
Préposé aux bénéficiaires

Factuel

*P.R.S.
Agent de sécurité

Factuel

ENQUÊTE PUBLIQUE DU CORONER SUR LE
DÉCÈS DE ANDRÉ LEMIEUX, MOHAMED BELAJ,
ALEX LÉVIS-CREVIER ET ABDULLA SHAIKH
DÉCÉDÉS ENTRE LE 2 ET LE 4 AOÛT 2022
ENQ. 2022-00282

4 OCTOBRE 2023

Dr Huu Khang Nguyen **Factuel**
Médecin de famille - Polyclinique CMI Saint-Laurent

Me Brenda Toucado **Factuel**
Procureure aux poursuites criminelles et pénales

Dr Alain Turcotte **Factuel**
Directeur des services professionnels - CISSS de Laval

Dr Louis Morissette **Factuel**
Psychiatre - Institut national de psychiatrie légale Philippe-Pinel

5 OCTOBRE 2023

Dr Simon Roussel **Factuel**
Psychiatre - CISSS de Laval

Dre Yannick Boucher Arseneau **Factuel**
Psychiatre - CISSS de Laval

Dr Fouad Saher **Factuel**
Chef du département de psychiatrie - CISSS de Laval

Dr Martin Vézina **Factuel**
Psychiatre - Hôpital de la Cité-de-la-Santé

ENQUÊTE PUBLIQUE DU CORONER SUR LE
DÉCÈS DE ANDRÉ LEMIEUX, MOHAMED BELAJ,
ALEX LÉVIS-CREVIÉ ET ABDULLA SHAIKH
DÉCÉDÉS ENTRE LE 2 ET LE 4 AOÛT 2022
ENQ. 2022-00282

10 OCTOBRE 2023

Déréck Cyr **Factuel**
Syndicat - Hôpital de la Cité-de-la-Santé

Éric Gauthier **Factuel**
Directeur DPSMD

Brigitte Tremblay **Factuel**
Directrice adjointe DPSMD

11 OCTOBRE 2023

Dre Claire Gamache **Recommandations**
L'AMPQ (l'association des médecins psychiatres) pour adresser l'organisation et la qualité des soins et des évaluations en psychiatrie légale.

M^e Michel Waechter **Recommandations**
Commission d'examen des troubles mentaux

Dr André Delorme **Recommandations**
Directeur national de la santé mentale de 2004 à 2019

M^e Stéphane Rolland **Recommandations**
Pour le Directeur des poursuites criminelles et pénales

12 OCTOBRE 2023

**ENQUÊTE PUBLIQUE DU CORONER SUR LE
DÉCÈS DE ANDRÉ LEMIEUX, MOHAMED BELAJ,
ALEX LÉVIS-CREVIÉ ET ABDULLA SHAIKH
DÉCÉDÉS ENTRE LE 2 ET LE 4 AOÛT 2022
ENQ. 2022-00282**

Dr Pierre Bleau **Factuel**
Directeur national de la santé mentale depuis 2019

Anne Crocker **Factuel**
Directrice de l'Observatoire en justice et santé mentale

Pierre Langlois **Expert**
Expert en emploi de la force

Dr Stéphane Proulx **Expert**
*Psychiatre - CIUSSS du Centre-sud-de-l'île-de-Montréal
Chef du service de l'urgence psychiatrique de l'hôpital Notre-Dame*

13 OCTOBRE 2023

Martin Métivier **Factuel**
Travailleur social - Division urgence social - Service de police de Laval

Emmanuelle Bernheim **Expert**
Titulaire de la Chaire de recherche du Canada en santé mentale et accès à la justice

VOLET RECOMMANDATIONS

Mme Véronique Lejour **Recommandations**
*Directrice générale, Centre L'Entretroit
Pour : le Collectif de ressources d'hébergement spécialisées en psychiatrie légale*

ENQUÊTE PUBLIQUE DU CORONER SUR LE
DÉCÈS DE ANDRÉ LEMIEUX, MOHAMED BELAJ,
ALEX LÉVIS-CREVIER ET ABDULLA SHAIKH
DÉCÉDÉS ENTRE LE 2 ET LE 4 AOÛT 2022
ENQ. 2022-00282

Mme Catherine Labarre

Directrice des milieux de vie, Espace La Traversée | Maison l'Intervalle

Pour : le Collectif de ressources d'hébergement spécialisées en psychiatrie légale

Recommandations

René Cloutier

Directeur général - Réseau Avant de Craquer

Recommandations

17 OCTOBRE 2023

Julie Bérubé

Agente - Service de police de la ville de Montréal

Recommandations

Pierre-Luc Carrier

Président de l'exécutif - Syndicat APTS-Laval

Recommandations

Jean-François Plouffe

Action Autonomie

Recommandations

Vincent Vallée

Association des groupes d'intervention en défense des droits en santé mentale du Québec (AGIDD-SMQ)

Recommandations

18 OCTOBRE 2023

VOLET REPRÉSENTATIONS

45 minutes par personne intéressées

ENQUÊTE PUBLIQUE DU CORONER SUR LE
DÉCÈS DE ANDRÉ LEMIEUX, MOHAMED BELAJ,
ALEX LÉVIS-CREVIÉ ET ABDULLA SHAIKH
DÉCÉDÉS ENTRE LE 2 ET LE 4 AOÛT 2022
ENQ. 2022-00282

19 ET 20 OCTOBRE 2023

Journées de débordement

N.B. D'autres témoignages pourraient s'ajouter à la présente liste.

**Une ordonnance de non-publication et de non-divulgation sera émise concernant le nom de ces témoins.*

ENQUÊTE PUBLIQUE DU CORONER SUR LE
DÉCÈS DE ANDRÉ LEMIEUX, MOHAMED BELAJ,
ALEX LÉVIS-CREVIER ET ABDULLA SHAIKH
DÉCÉDÉS ENTRE LE 2 ET LE 4 AOÛT 2022
ENQ. 2022-00282

PERSONNES INTÉRESSÉES

- M. David Lemieux, fils de M. André Lemieux, pour la famille Lemieux ;
- Mme Karima Hoimdia, conjointe de M. Mohamed Bel Haj, pour la famille Bel Haj, représentée par Me Laurent Morin (*Shadley Knerr, s.e.n.c.r.l.*) ;
- Mme Roxanne Levis-Crevier, sœur de M. Alex Lévis-Crevier, pour la famille Lévis-Crevier ;
- M. Sakir Shaikh, frère de M. Abdulla Shaikh, pour la famille Shaikh ;
- la Ville de Montréal et le Service de police de la Ville de Montréal (SPVM), représentés par M^e Jean-Nicolas Loiseau (*Ville de Montréal*) ;
- la Ville de Laval et le Service de police de Laval (SPL) représentés par M^e Alexandre Thériault-Marois et M^e Élisabeth Ferland (*Ville de Laval*) ;
- les policiers Claude Thibault, Jean-Philippe Bergeron, Mathieu Robillard et Donald Simpson, membres du Service de police de la Ville de Montréal (SPVM), représentés par M^e Nadine Touma et M^e Valérie Thériault (*les avocats Poupart, Touma*) ;
- le Centre intégré de santé et de services sociaux de Laval, le Centre intégré universitaire de santé et de services sociaux du Nord-de-l'Île-de-Montréal et l'Institut national de psychiatrie légale Philippe-Pinel, représentés par M^e Olivier Hébert (*Cain Lamarre, s.e.n.c.r.l.*) ;
- le Syndicat des infirmières, inhalothérapeutes et infirmières auxiliaires de Laval, représenté par M^e Amy Nguyen (*Centrale des syndicats du Québec*) ;
- le Syndicat des travailleurs et travailleuses du CISSS de Laval (FSSS–CSN), représenté par M^e Francesca Cancino et M^e Pénélope Enault (*Laroche Martin, Service juridique de la CSN*) ;
- l'Alliance du personnel professionnel et technique de la santé et des services sociaux (APTS), représentée par M^e Sophie Brochu et M^e Megan Lindy (*Poudrier Bradet, Avocats s.e.n.c.*) ;
- l'Association des groupes d'intervention en défense des droits en santé mentale du Québec (AGIDD-SMQ) et Action Autonomie, Le Collectif pour la Défense des Droits en Santé Mentale de Montréal (Action Autonomie), représenté par M^e Patrick Martin-Ménard (*Ménard Martins Avocats*) ;
- Dr Huu Khang Nguyen, Dr Yannick Boucher Arseneau, Dr Martin Vézina, représentés par M^e Emmy Serikawa et M^e Emmanuelle Poupart (*McCarthy Tetrault*).

LISTE DES TÉMOINS / DÉROULEMENT

11 DÉCEMBRE 2023

- DÉCLARATION D'OUVERTURE (CORONER)
- DEMANDES PRÉLIMINAIRES (CORONER ET PERSONNES INTÉRESSÉES)
- DÉPÔT DES PIÈCES (PROCUREUR)
- ORDONNANCES DE NON-PUBLICATION ET DE NON-DIVULGATION SUR CERTAINES PIÈCES CIBLÉES PAR UN ASTÉRISQUE (CORONER)
- COMMENTAIRES SUR LES PIÈCES NON PRÉSENTÉES (CORONER-FACULTATIF)

VOLET FACTUEL

M. Carl Éthier <i>Sergent-détective, Service de police de la ville de Montréal</i>	Factuel
M. Alain Champagne <i>Père</i>	Factuel
Mme Joanne Bossé <i>Mère</i>	Factuel
M. Mathieu Champagne (déclaration écrite) <i>Frère</i>	Factuel

M. Nicolas Payer
Conjoint **Factuel**

Dr Pierre Pelletier
Médecin de famille, Clinique médicale Memphré **Factuel**

12 DÉCEMBRE 2023

Dre Lyne Desautel
Médecin de famille, Centre de médecine intégrative et évolutive (CMIE) **Factuel**

Dr Christian Bocti
Neurologue, Clinique Plateau Marquette **Factuel**

Dre Sophie Michaud
Infectiologue et microbiologiste, Clinique médicale Pausé Ferdais **Factuel**

M. Marc Perreault
Neuropsychologue, Clinique médicale Symbiose **Factuel**

Dr Eduardo Chachamovich (via TEAMS)
Psychiatre, Institut universitaire en santé mentale Douglas **Factuel**

Dre Klara Meierer
Psychiatre, Institut universitaire en santé mentale Douglas **Factuel**

Mme Hancy Victor
Infirmière, Institut universitaire en santé mentale Douglas **Factuel**

13 DÉCEMBRE 2023

Mme Sophie Bellefeuille **Factuel**
Infirmière, Centre intégré universitaire de santé et de services sociaux du Centre-Sud-de-l'Île-de-Montréal (Guichet d'accès en santé mentale adulte)

Mme Cynthia Leblanc **Factuel**
Travailleuse sociale, Centre intégré universitaire de santé et de services sociaux du Centre-Sud-de-l'Île-de-Montréal (Guichet d'accès en santé mentale adulte)

Mme Elizabeth Robillard **Factuel**
Directrice, Centre de crise Le Transit

M. Jérôme Boily **Factuel**
Policié, Régie de police de Memphrémagog

Dr Yves Boulanger (déclaration écrite) **Factuel**
Médecin de famille, Centre hospitalier universitaire de Sherbrooke

Dre Aurélie Taverne **Factuel**
Psychiatre, Centre hospitalier universitaire de Sherbrooke

Dr William Semaan **Factuel**
Psychiatre, Centre hospitalier universitaire de Sherbrooke

Dre Ariane Piché-Jutras (déclaration écrite) **Factuel**
Psychiatre, Centre hospitalier universitaire de Sherbrooke

14 DÉCEMBRE 2023

Dr Khashayar Asli
Psychiatre, Centre hospitalier universitaire de Sherbrooke

Factuel

Dr Didier Jutras-Aswad
Psychiatre, Centre hospitalier de l'Université de Montréal

Factuel

Dr Stéphane Proulx
Psychiatre, Hôpital Notre-Dame

Factuel

Dr Nazim Nekrouf
Psychiatre, Centre hospitalier universitaire de Sherbrooke

Factuel

15 DÉCEMBRE 2023

Dr Gustavo Turecki
Psychiatre

Spécialisé

Dre Mirabelle Kelly
Microbiologiste et infectiologue

Spécialisé

Dre Catherine Bouchard
Vétérinaire épidémiologiste

Spécialisé

Dre Arline-Aude Bérubé
Neurologue

**Spécialisé et
Recommandations**

22 JANVIER 2024

Dre Mirabelle Kelly (suite)
Microbiologiste et infectiologue

Spécialisé

VOLET RECOMMANDATIONS

Dr Amir Khadir
Microbiologiste et infectiologue

Recommandation

Mme Caren Leblanc
Association québécoise de la maladie de Lyme

Recommandation

M. Georges Kassatly
Enfance Lyme Québec

Recommandation

23 JANVIER 2024

Dre Michèle De Guise
Institut national d'excellence en santé et services sociaux

Recommandation

Dr Mauril Gaudreault
Collège des médecins du Québec

Recommandation

M. Hugo Fournier et Mme Lucie Pelchat
Association québécoise de prévention du suicide

Recommandation

Claudia Charron
Groupement des centres de prévention du suicide du Québec

Recommandation

24 JANVIER 2024

Dre Claire Gamache
Association des médecins psychiatres du Québec

Recommandation

Mme Christine Grou (via TEAMS)
Ordre des psychologues du Québec

Recommandation

M. Francois Winter et Mme Julie Rivard
*Association des groupes d'intervention en défense des droits en santé mentale
du Québec*

Recommandation

25 JANVIER 2024

Mme Chantale Fournier
*Directrice adjointe aux services spécialisés à la Direction santé mentale et
dépendances, CIUSSS de l'Ouest-de-l'Île*

Recommandation

Mme Stéphanie Lemoine
*Directrice à la Direction santé mentale et dépendance
CIUSSS de l'Estrie-CHUS*

Recommandation

Mme Vicky Kaseka
*Directrice à la Direction des programmes santé mentale et dépendance
CIUSSS Centre Sud de l'Île de Montréal*

Recommandation

Dr Cédric Andrès
*Chef du département de psychiatrie
CIUSSS Centre Sud de l'Île de Montréal*

Recommandation

26 JANVIER 2024

Dr Luc Boileau **Recommandation**
Directeur national de santé publique et sous-ministre adjoint
Ministère de la Santé et des Services sociaux

Dr Stéphane Bergeron **Recommandation**
Sous-ministre adjoint à la Direction générale des affaires universitaires,
médicales, infirmières et pharmaciennes
Ministère de la Santé et des Services sociaux

Dr Pierre Bleau **Recommandation**
Directeur national des services en santé mentale et en psychiatrie légale
Ministère de la Santé et des Services sociaux

Dr Lionel Carmant **Recommandation**
Ministre responsable des Services sociaux
Ministère de la Santé et des Services sociaux

N.B. D'autres témoignages pourraient s'ajouter à la présente liste.

VOLET REPRÉSENTATIONS

Les parties intéressées sont invités à faire leurs représentations par écrit d'ici le 12 février 2024.

PERSONNES INTÉRESSÉES

- M. Alain Champagne et Mme Joanne Bossé, parents d'Amélie Champagne ;
- Le Centre intégré universitaire de santé et de services sociaux de l'Estrie-CHUS, représenté par M^e Luc de la Sablonnière et M^e Rosalie Jalbert (*Morency Société d'avocats s.e.n.c.r.l.*) ;
- Le Centre intégré universitaire de santé et de services sociaux Ouest-de-l'Île-de-Montréal, représenté par M^e Luc de la Sablonnière et M^e Rosalie Jalbert (*Morency Société d'avocats s.e.n.c.r.l.*) ;
- Le Centre hospitalier de l'Université de Montréal, représenté par M^e Luc de la Sablonnière et M^e Rosalie Jalbert (*Morency Société d'avocats s.e.n.c.r.l.*) ;
- Le Centre hospitalier universitaire Sainte-Justine, représenté par M^e Luc de la Sablonnière et M^e Rosalie Jalbert (*Morency Société d'avocats s.e.n.c.r.l.*) ;
- Le Centre intégré universitaire de santé et de services sociaux du Centre-Sud-de-l'Île-de-Montréal, représenté par M^e Andréa Ruel et M^e Pierre Bélanger (*Bélanger Longtin s.e.n.c.r.l.*) ;
- Les Drs Eduardo Chachamovich, Aurélie Taverne, Nazim Nekrouf, William Semaan, Khashayar Asli, Christian Bocti et Didier Jutras-Aswad, représentés par M^e Julie Chenette et M^e Alexandra Barkany (*Chenette boutique de litiges inc.*) ;
- La Dre Sophie Michaud, représentée par M^e Emmy Serikawa et M^e Marie-Ève Dufresne (*McCarthy Tétrault LLP*) ;
- L'Association québécoise de la maladie de Lyme, représentée par sa directrice, Mme Caren Leblanc.
*Uniquement pour le volet recommandations.

LISTE DES TÉMOINS / DÉROULEMENT

13 MAI 2024

- DÉCLARATION D'OUVERTURE (CORONER)
- DEMANDES PRÉLIMINAIRES (CORONER ET PERSONNES INTÉRESSÉES)
- DÉPÔT DES PIÈCES (PROCUREUR)
- ORDONNANCES DE NON-PUBLICATION ET DE NON-DIVULGATION SUR CERTAINES PIÈCES CIBLÉES PAR UN ASTÉRISQUE (CORONER)

VOLET FACTUEL

M. Alexandre Bertrand **Factuel**
Sergent-détective, Service de police de la ville de Montréal

Mme Olivia Audet **Factuel**
Sergente-enquêteuse, Sûreté du Québec

Mme CD* **Factuel**
Ergothérapeute, Hôpital Notre-Dame

Mme VD* **Factuel**
Neuropsychologue, Hôpital Notre-Dame

* Pièces interdites de publication ou de diffusion en vertu de la Loi sur les coroners
* Ordonnance de non-publication et de non-diffusion des noms et des prénoms des intervenants et membres du personnel soignant qui viendront témoigner, et qui n'exercent aucune fonction de gestion, à l'exception des médecins

ENQUÊTE PUBLIQUE DU CORONER SUR LE
DÉCÈS DE RAPHAEL ANDRÉ
DÉCÉDÉ LE OU VERS LE 17 JANVER 2021
ENQ. 2023-00286

Dre Marie-Ève Blain Juste Factuel
Psychiatre, Hôpital Notre-Dame

Mme IS* (exceptionnellement via TEAMS) Factuel
(et déclaration écrite, C-21*)
Intervenante, Open Door

Dépôt : Déclaration de M. Ali Ghanbari Factuel
C-22*

14 MAI 2024

M. BVC* Factuel
Infirmier, Centre hospitalier de l'université de Montréal (CHUM)

Dre Julie St-Cyr Bourque Factuel
Urgentologue, Centre hospitalier de l'université de Montréal (CHUM)

M. Jonathan Lebire Factuel
(et déclaration, C-24*)
Coordonnateur, Refuge PAQ 2

Mme Jennifer Huynh Factuel
*Chimiste et toxicologue, Laboratoire de sciences judiciaires et de
médecine légale (LSJML)*

Dr Yann Dazé Factuel
Pathologiste, CHUM

* Pièces interdites de publication ou de diffusion en vertu de la Loi sur les coroners

* Ordonnance de non-publication et de non-diffusion des noms et des prénoms des intervenants et membres du personnel soignant qui viendront témoigner, et qui n'exercent aucune fonction de gestion, à l'exception des médecins

ENQUÊTE PUBLIQUE DU CORONER SUR LE
DÉCÈS DE RAPHAEL ANDRÉ
DÉCÉDÉ LE OU VERS LE 17 JANVIER 2021
ENQ. 2023-00286

M. John Tessier Factuel
(et Précis des faits et repères de la déclaration audio, C-25.1*)
Intervenant et coordonnateur, Open Door

15 MAI 2024

Marie-Louise Beaulieu-Bourgeois Factuel
Directrice à la Direction des services en dépendance et en itinérance
Ministère de la Santé et des Services sociaux

M. Julien Lépine Factuel
Secrétariat aux relations avec les premières nations (SRPNI)

Dre Mylène Drouin Factuel
Directrice régionale de santé publique pour la région de Montréal
depuis 2018

Dre Carole Morissette Factuel
Médecin-conseil pour le secteur prévention et contrôle des maladies
infectieuses auprès de la Direction régionale de santé publique du
CIUSSS du Centre-Sud-de-l'Île-de-Montréal

Mme Catherine Giroux Factuel
Service régional d'itinérance, CIUSSS du Centre-Sud-de-l'Île-de-Montréal

Mme Caroline Dusablon Factuel
Service régional d'itinérance, CIUSSS du Centre-Sud-de-l'Île-de-Montréal

* Pièces interdites de publication ou de diffusion en vertu de la Loi sur les coroners

* Ordonnance de non-publication et de non-diffusion des noms et des prénoms des intervenants et membres du personnel soignant qui viendront témoigner, et qui n'exercent aucune fonction de gestion, à l'exception des médecins

16 MAI 2024

Mme Elaine Polflit Factuel
Directrice adjointe des services généraux et de la santé publique territoriale

Mme Catherine Roberge Factuel
*Cheffe d'administration de programme, volet itinérance et dépendance,
Direction des programmes de santé mentale et dépendance au
CIUSSS du Centre-Ouest-de-l'Île-de-Montréal*

Mme Valérie Lahaie Factuel
*Coordonnatrice de santé publique et partenariat, Direction des services
intégrés de première ligne au CIUSSS du Centre-Ouest-de-l'Île-de-Montréal*

17 MAI 2024

Journée de débordement

21 MAI 2024

Dre Anne-Sophie Thommeret-Carrière Factuel
*Médecin de famille en itinérance et médecine des toxicomanies,
CIUSSS Centre-Sud-de-l'Île-de-Montréal*

Dre Marie-Ève Goyer Factuel et
recommandations
Hôpital Notre-Dame, CIUSSS du Centre-Sud-de-l'Île-de-Montréal

* Pièces interdites de publication ou de diffusion en vertu de la Loi sur les coroners

* Ordonnance de non-publication et de non-diffusion des noms et des prénoms des intervenants et membres du personnel soignant qui viendront témoigner, et qui n'exercent aucune fonction de gestion, à l'exception des médecins

ENQUÊTE PUBLIQUE DU CORONER SUR LE
DÉCÈS DE RAPHAEL ANDRÉ
DÉCÉDÉ LE OU VERS LE 17 JANVIER 2021
ENQ. 2023-00286

Mme LM* Factuel
*Travailleuse sociale, Service des toxicomanies et de médecine
Urbaine (STMU)*

Dre Stéphanie Mari-Anka Marsan Factuel
Centre hospitalier de l'université de Montréal (CHUM)

22 MAI 2024

Mme Hélène Gagnon Factuel
Directrice, Hébergement l'Envol

M. Simon Archambault Factuel
Services sociaux du Centre hospitalier de l'université de Montréal (CHUM)

M. GL* Factuel
Travailleur social et membre de l'équipe mobile du CIVC

Mme Karell Bossé Factuel
*Infirmière-chef, département de l'urgence du Centre hospitalier de
l'université de Montréal (CHUM)*

23 MAI 2024

Mme Ruth Bresnen Factuel
*Présidente du conseil d'administration de l'organisme Open Door
en janvier 2021*

* Pièces interdites de publication ou de diffusion en vertu de la Loi sur les coroners

* Ordonnance de non-publication et de non-diffusion des noms et des prénoms des intervenants et membres du personnel soignant qui viendront témoigner, et qui n'exercent aucune fonction de gestion, à l'exception des médecins

ENQUÊTE PUBLIQUE DU CORONER SUR LE
DÉCÈS DE RAPHAEL ANDRÉ
DÉCÉDÉ LE OU VERS LE 17 JANVIER 2021
ENQ. 2023-00286

M. Éric Latimer Factuel
Chercheur à l'Institut universitaire en santé mentale Douglas
Professeur titulaire, Université McGill
Directeur général (actuel) et ancien secrétaire du CA, Open Door

Mme Alexandra Ambroise (et déclaration écrite) Factuel
Coordonnatrice des opérations à la tente du square Cabot

Mme Mélodie Racine Factuel
Directrice générale de l'organisme Open Door en janvier 2021

M. Alexis Nadeau Factuel
Agent, Service de police de la ville de Montréal

24 MAI 2024

Pas d'audience

3 JUIN 2024

Mme Ève Trottier Factuel
Agente, Service de police de la ville de Montréal

M. Laurent Dyke Factuel
Conseiller à la Direction des services de proximité, division de la prévention
et de la sécurité urbaine, SPVM

M. Alexandre Lelièvre Factuel
Commandant à la Direction des services de proximité, division de la
prévention et de la sécurité urbaine, SPVM

* Pièces interdites de publication ou de diffusion en vertu de la Loi sur les coroners
* Ordonnance de non-publication et de non-diffusion des noms et des prénoms des intervenants et membres du personnel soignant qui viendront témoigner, et qui n'exercent aucune fonction de gestion, à l'exception des médecins

ENQUÊTE PUBLIQUE DU CORONER SUR LE
DÉCÈS DE RAPHAEL ANDRÉ
DÉCÉDÉ LE OU VERS LE 17 JANVIER 2021
ENQ. 2023-00286

Visionnement et dépôt : Déclaration de M. Sylvain Caron
(Radio-Canada, 9 janvier 2021)
C-74 **Factuel**

Présentation de la contestation judiciaire du décret (couvre-feu)
(exemption pour les personnes en situation d'itinérance)
(demande, jugement et pièces (affidavits))
C-73, C-73.1 et C-73.2 **Factuel**

Mme Martine Dubuc **Factuel**
Commandante, Service de police de la ville de Montréal

M. Serge Lareault **Factuel**
Commissaire aux personnes en situation d'itinérance

4 JUIN 2024

M. Réal McKenzie **Factuel**
Chef du Conseil de la Nation Innue Matimekush-Lac John

Dr Stanley Vollant **Recommandations**
*Commission de la santé et des services sociaux des
Premières Nations du Québec et du Labrador (CSSSPNQL)*

M. JS* **Factuel**
Navigateur autochtone, Médecins du monde

Mme Annie Savage **Recommandations**
*Directrice, Réseau d'aide aux personnes seules et
itinérantes de Montréal (RAPSIM)*

* Pièces interdites de publication ou de diffusion en vertu de la Loi sur les coroners

* Ordonnance de non-publication et de non-diffusion des noms et des prénoms des intervenants et membres du personnel soignant qui viendront témoigner, et qui n'exercent aucune fonction de gestion, à l'exception des médecins

5 JUIN 2024

M. Martin Lafortune Recommandations
Directeur général de la Maison L'Exode

Mme Suzanne Chemaganish Factuel
Mère de M. Raphael André

M. Ghislain André Factuel
Frère de M. Raphael André

Mme Carolyne Grimard Recommandations
Professeure adjointe, Université de Montréal
Faculté des arts et des sciences - École de travail social

Mme Caroline Leblanc Recommandations
Projet de recherche F.A.C.E
Candidate au doctorat en santé communautaire
Faculté de médecine et science de la santé -Université de Sherbrooke
La GID—Chaire de recherche des IRSC sur le genre et l'intervention
en dépendance

6 JUIN 2024

Journée de débordement

* Pièces interdites de publication ou de diffusion en vertu de la Loi sur les coroners
* Ordonnance de non-publication et de non-diffusion des noms et des prénoms des intervenants et membres du personnel soignant qui viendront témoigner, et qui n'exercent aucune fonction de gestion, à l'exception des médecins

7 JUIN 2024

M. Jean-François Potvin
Fraternité des policiers et policières de Montréal

Recommandations

Mme Carolina Bottari
*Professeure titulaire à l'Université de Montréal
Chercheuse pour Centre de recherche interdisciplinaire en
réadaptation du Montréal métropolitain et Institut universitaire
sur la réadaptation en déficience physique de Montréal (IURDPM)*

Recommandations

Mme Laurence Roy
Professeure agrégée, École de physiothérapie et d'ergothérapie,
Université McGill, co-porteuse du champ itinérance au CREMIS

Recommandations

10 JUIN 2024

VOLET REPRÉSENTATIONS

DURÉE DE 45 MINUTES PAR PROCUREUR - 60 MINUTES POUR UN PROCUREUR QUI REPRÉSENTE PLUS D'UN CLIENT

Le CIUSSS du Centre-Sud-de-l'Île-de-Montréal et la Direction régionale de santé publique, représentés par M^e Andréa Ruel et M^e Jeanne Lyonnais-St-Martin (*Bélanger Longtin sencrl*) ;

Le CHUM : Centre hospitalier de l'Université de Montréal, représenté par M^e Marie-Ève Martineau et M^e Mélanie Champagne (*Champagne cabinet en droit de la santé*) ;

Les Docteurs Stéphanie Mari-Anka Marsan, Marie-Ève Blain-Juste, Julie St-Cyr Bourque et Anne-Sophie Thommeret-Carrière, représentées par M^e Emmy Serikawa et M^e Veronique Roy (*McCarthy Tétrault s.e.n.c.r.l., s.r.l.*) ;

Le CIUSSS du Centre-Ouest-de-l'Île-de-Montréal, représenté par M^e Luc de la Sablonnière et M^e Anne-Julie Champagne (*Morency Société d'Avocats, sencrl*) ;

La Ville de Montréal et le Service de police de la Ville de Montréal, représentés par M^e Jean Nicolas Loiselle et M^e Julie Fortier (*Ville de Montréal, Service des affaires juridiques*).

La Fraternité des policiers et policières de Montréal, représentée par M^e Genesis Rondon Diaz (*RBD Avocats s.e.n.c.r.l.*) ;

- MOT DE CLÔTURE (CORONER)

DU 11 AU 14 JUIN 2024

Journées de débordement

N.B. D'autres témoignages pourraient s'ajouter à la présente liste et certaines modifications quant à l'ordre des témoins pourraient également avoir lieu.

* Pièces interdites de publication ou de diffusion en vertu de la Loi sur les coroners

* Ordonnance de non-publication et de non-diffusion des noms et des prénoms des intervenants et membres du personnel soignant qui viendront témoigner, et qui n'exercent aucune fonction de gestion, à l'exception des médecins

ENQUÊTE PUBLIQUE DU CORONER SUR LE
DÉCÈS DE RAPHAEL ANDRÉ
DÉCÉDÉ LE OU VERS LE 17 JANVER 2021
ENQ. 2023-00286

PERSONNES INTÉRESSÉES

Le CIUSSS du Centre-Ouest-de-l'Île-de-Montréal, représenté par M^e Luc de la Sablonnière et M^e Anne-Julie Champagne (*Morency Société d'Avocats, sencl*) ;

Le CIUSSS du Centre-Sud-de-l'Île-de-Montréal et la Direction régionale de santé publique, représenté par M^e Andréa Ruel et M^e Jeanne Lyonnais-St-Martin (*Bélanger Longtin sencl*) ;

Le CHUM : Centre hospitalier de l'Université de Montréal, représenté par M^e Marie-Ève Martineau et M^e Mélanie Champagne (*Champagne cabinet en droit de la santé*) ;

Les Docteurs Stéphanie Mari-Anka Marsan, Marie-Ève Blain-Juste, Julie St-Cyr Bourque et Anne-Sophie Thommeret-Carrière, représentées par M^e Emmy Serikawa et M^e Veronique Roy (*McCarthy Tétrault s.e.n.c.r.l., s.r.l.*) ;

La Ville de Montréal et le Service de police de la Ville de Montréal, représentés par M^e Jean Nicolas Loiselle et M^e Julie Fortier (*Ville de Montréal, Service des affaires juridiques*).

PERSONNES INTÉRESSÉES (Uniquement pour le volet recommandations)

La Fraternité des policiers et policières de Montréal, représentée par M^e Genesis Rondon Diaz (*RBD Avocats s.e.n.c.r.l.*) ;

Le Réseau d'aide aux personnes seules et itinérantes de Montréal (RAPSIM) représentée par Mme Annie Savage ;

La Commission de la santé et des services sociaux des premières nations du Québec et du Labrador, représenté par Dr Stanley Vollant.

* Pièces interdites de publication ou de diffusion en vertu de la Loi sur les coroners

* Ordonnance de non-publication et de non-diffusion des noms et des prénoms des intervenants et membres du personnel soignant qui viendront témoigner, et qui n'exercent aucune fonction de gestion, à l'exception des médecins

LISTE DES TÉMOINS / DÉROULEMENT

12 FÉVRIER 2024

- DÉCLARATION D'OUVERTURE (CORONER)
- DEMANDES PRÉLIMINAIRES (CORONER ET PERSONNES INTÉRESSÉES)
- DÉPÔT DES PIÈCES (PROCUREUR)
- ORDONNANCES DE NON-PUBLICATION ET DE NON-DIVULGATION SUR CERTAINES PIÈCES CIBLÉES PAR UN ASTÉRISQUE (CORONER)

VOLET FACTUEL

M. Patrick Michaud FACTUEL
Enquêteur
Bureau des enquêtes indépendantes (BEI)

Dre Alexandra Gauthier-Bastien FACTUEL
Pathologiste judiciaire
Laboratoire de sciences judiciaires et de médecine légale (LSJML) (via TEAMS)

Mme Béatrice Garneau FACTUEL
Chimiste et toxicologue judiciaire
Laboratoire de sciences judiciaires et de médecine légale (LSJML) (via TEAMS)

Mme Nathalie Plouffe FACTUEL
Infirmière
CHSLD des Hauteurs

ENQUÊTE PUBLIQUE DU CORONER
SUR LE DÉCÈS DE MAUREEN BREAU
ET DE ISAAC BROUILLARD LESSARD
ENQ. 2023-00287

13 FÉVRIER 2024

Dr Marc Tannous FACTUEL
Psychiatre
CISSS des Laurentides (via TEAMS)

Dre Marie-Frédérique Allard FACTUEL
Psychiatre
CIUSSS Mauricie-Centre-du-Québec

Dr David Olivier FACTUEL
Psychiatre
CIUSSS Mauricie-Centre-du-Québec

14 FÉVRIER 2024

Dre Hélène Poirier FACTUEL
Psychiatre traitante
CIUSSS Mauricie-Centre-du-Québec

M. François Rousseau FACTUEL
Éducateur
CIUSSS Mauricie-Centre-du-Québec

Mme Marie-Maude Beaulieu FACTUEL
Psychoéducatrice, équipe SIM
CIUSSS Mauricie-Centre-du-Québec

Mme Marie-Michelle Saucier FACTUEL
Ergothérapeute, programme OXYJEUNES
CIUSSS Mauricie-Centre-du-Québec

15 FÉVRIER 2024

Mme Mylène Piché
Éducatrice
CIUSSS Mauricie-Centre-du-Québec

FACTUEL

M. Nicolas Leblond
Responsable de l'équipe SASC de la Mauricie (service d'aide en situation de crise)
Spécialiste en activités cliniques pour Info Social Mauricie-Centre-du-Québec

FACTUEL

Mme Véronique Lejour
Responsable de la ressource l'Entre toit (section Saint-Jérôme)

FACTUEL

M. Paul Robitaille & Mme Véronique Lejour
Au nom du collectif de ressources d'hébergement spécialisées en psychiatrie-légale

RECOMMANDATION

16 FÉVRIER 2024

Journée de débordement

19 FÉVRIER 2024

Dr Frédéric Millaud
Psychiatre

FACTUEL

Mme Julie Poirier
Directrice adjointe, service de santé mentale de proximité
CIUSSS Mauricie-Centre-du-Québec

FACTUEL

M^e Yanick Péloquin
Avocat de M. Brouillard Lessard

FACTUEL

M^e Jean-Marc Poirier
Directeur des poursuites criminelles et pénales

FACTUEL

20 FÉVRIER 2024

M^e Yan Paquette
Ministère de la Justice du Québec

FACTUEL

M^e Michel Waechter
Tribunal administratif du Québec

FACTUEL

Mme Geneviève Lamothe
*Directrice de la coordination ministérielle
Ministère de la Sécurité publique*

FACTUEL

Dr Pierre Bleau
Directeur national des services de santé mentale et de psychiatrie légale

FACTUEL

21 FÉVRIER 2024

Dr Mathieu Dufour
*Psychiatre
Institut National de psychiatrie légale Philippe-Pinel*

RECOMMANDATION

Mme Anne Crocker
Directrice de l'Observatoire en justice et santé mentale

RECOMMANDATION

Dre Claire Gamache
Association des médecins psychiatres du Québec (AMPQ)

RECOMMANDATION

22 FÉVRIER 2024

M. Daniel Anctil FACTUEL
Agent
Service de police de Trois-Rivières

Audio - Déclaration de Mme Lessard FACTUEL
Mère de M. Isaac Brouillard Lessard

M. Serge Brouillard FACTUEL
Père de M. Isaac Brouillard Lessard

M. Denis Lessard FACTUEL
Oncle de M. Isaac Brouillard Lessard

Mme Stéphanie Rosa FACTUEL
Inspectrice
Commission des normes, de l'équité, de la santé et de la sécurité du travail (CNESST)

M. Vincent Ouellette FACTUEL
Inspecteur
Commission des normes, de l'équité, de la santé et de la sécurité du travail (CNESST)

23 FÉVRIER 2024

Capitaine Daniel Boulianne (via TEAMS) FACTUEL
Responsable service-conseil et soutien aux opérations
Sûreté du Québec

11 MARS 2024

M. Charles Côté
Agent
Sûreté du Québec, poste de Nicolet, MRC Nicolet-Yamaska **FACTUEL**

M. Gabriel Ménard
Agent
Sûreté du Québec, poste de Louiseville, MRC Maskinongé **FACTUEL**

Mme Élodie Lévesque
Agente
Sûreté du Québec, poste de Louiseville, MRC Maskinongé **FACTUEL**

12 MARS 2024

Mme Sabrina Fortin
Agente
Sûreté du Québec, poste de Louiseville, MRC Maskinongé **FACTUEL**

M. Francis Bélisle
Sergent de relève
Sûreté du Québec, poste de Louiseville, MRC Maskinongé **FACTUEL**

M. Dave Paquin
Agent
Sûreté du Québec, poste de Victoriaville, MRC Arthabaska **FACTUEL**

M. Nicolas Pinard
Agent moniteur en emploi de la force
Sûreté du Québec, poste de Montréal **FACTUEL**

Mme Julie Grimard FACTUEL
Sergente responsable de poste
Sûreté du Québec, poste de Louiseville, MRC Maskinongé

13 MARS 2024

M. William Berrouard FACTUEL
Agent
Sûreté du Québec, poste de Louiseville, MRC Maskinongé

M. Constant Perreault FACTUEL
Agent
Sûreté du Québec, poste de Louiseville, MRC Maskinongé

Mme Frédérique Poitras FACTUEL
Agente
Sûreté du Québec, poste de Louiseville, MRC Maskinongé

14 MARS 2024

Mme Audrey Scott-Lafontaine FACTUEL
Ambulancière – Chef d'équipe
Dessercom Inc.

M. Collin Gagné FACTUEL
Répartiteur
Centre de communication en santé de la Mauricie-Centre-du-Québec (CCS-MCQ)

Mme Marylène Ménard FACTUEL
Travailleuse sociale
Service de police de Trois-Rivières

ENQUÊTE PUBLIQUE DU CORONER
SUR LE DÉCÈS DE MAUREEN BREAU
ET DE ISAAC BROUILLARD LESSARD
ENQ. 2023-00287

M. Francis Renaud FACTUEL
Commandant
Service de police de la ville de Montréal (SPVM)

Mme Julie Marcotte FACTUEL
Inspectrice - Commandante
Service de police de la ville de Québec (SPVQ)

M. Steven Doyle FACTUEL
Capitaine responsable de service, groupe tactique d'intervention
Sûreté du Québec, poste de Montréal

15 MARS 2023

M. Dominique Éthier FACTUEL
Sergent spécialiste aux services d'intervention d'urgence
Sûreté du Québec

M. Stéphane Côté FACTUEL
Lieutenant responsable du Service des techniques en intervention policière
Sûreté du Québec

Mme Marie Pintal FACTUEL
Directrice adjointe à l'intégration et au développement
Sûreté du Québec

Mme Caroline Duchesne FACTUEL
Coordonnatrice de secteur - Suivi communautaire
Maison Radisson

ENQUÊTE PUBLIQUE DU CORONER
SUR LE DÉCÈS DE MAUREEN BREAU
ET DE ISAAC BROUILLARD LESSARD
ENQ. 2023-00287

18 MARS 2024

M. Yvon Douville RECOMMANDATION
Directeur général de la ville de Louiseville

M. Yvon Deshaies RECOMMANDATION
Maire de Louiseville

M. Stéphane Wall RECOMMANDATION
Superviseur retraité du SPVM
Spécialiste en communautés de pratique en usage judiciaire de la force

M. Michael Arruda RECOMMANDATION
Policier retraité du SPVM
Spécialiste des interventions de crise

19 MARS 2024

Mme Laurence Demers-Rivard FACTUEL
Responsable du service de la santé et de la prévention au travail
Sureté du Québec

Mme Josée Rioux RECOMMANDATION
Présidente de l'Ordre professionnel des criminologues du Québec

Dre Stéphanie Borduas-Pagé EXPERT
Psychiatre

M. Bruno Poulin EXPERT
Expert en emploi de la force

ENQUÊTE PUBLIQUE DU CORONER
SUR LE DÉCÈS DE MAUREEN BREAU
ET DE ISAAC BROUILLARD LESSARD
ENQ. 2023-00287

20 MARS 2024

M. Pascal Bilodeau
Sergent

FACTUEL

Sûreté du Québec, poste de Trois-Rivières, MRC Maskinongé

M. René Cloutier
Directeur général
Cap-Santé Mentale

RECOMMANDATION

M. François Winter
Porte-parole

RECOMMANDATION

Association des groupes d'intervention en défense des droits en santé mentale du Québec

Mme Julie Rivard
Directrice

RECOMMANDATION

Association des groupes d'intervention en défense des droits en santé mentale du Québec

Conjoint ou parents de Maureen Breau
À leur convenance

REPRÉSENTATION

VOLET REPRÉSENTATIONS

30 minutes par personne intéressée

21 MARS 2024

M^e Marie-Eve Corney-Robichaud (via TEAMS)

FACTUEL

*Présidente de la Commission d'examen des troubles mentaux et Responsable de la
Division de la santé mentale*

Tribunal administratif du Québec

VOLET REPRÉSENTATIONS

30 minutes par personne intéressée

22 MARS 2024

Journée de débordement

Les parties intéressées sont invitées à déposer leur mémoire d'ici le 26 avril 2024 à 17h00.
Le cas échéant, elles sont également invitées à déposer leurs répliques d'ici le 3 mai 2024
à 17h00

N.B. D'autres témoignages pourraient s'ajouter à la présente liste.

PERSONNES INTÉRESSÉES

La famille de Madame Maureen Breau, représentée par M^e André Fiset et M^e Eliane Beaudry (*Cabinet de M^e André Fiset*) ;

La famille de Monsieur Isaac Brouillard Lessard, représentée par Monsieur Serge Brouillard ;

La Sûreté du Québec, représentée par M^e France Deschênes et M^e Patrick Matos (*Lavoie, Rousseau (Justice-Québec)*) ;

Le ministère de la Sécurité publique, représenté par M^e France Deschênes et M^e Patrick Matos (*Lavoie, Rousseau (Justice-Québec)*) ;

La Commission des normes, de l'équité et de la santé et de la sécurité du travail (CNESST), représentée par M^e François Bilodeau et M^e Julie Perrier (*Pineault Avocats CNESST*) ;

La Ville de Louiseville, représentée par Monsieur Yvon Deshaies ;

Le Directeur des poursuites criminelles et pénales, représenté par M^e Véronique Breton et M^e Catherine Roberge (*Directeur des poursuites criminelles et pénales*) ;

Le Centre intégré universitaire de santé et de services sociaux de la Mauricie-et-du-Centre-du-Québec (CIUSSS-MCQ), représenté par M^e Olivier Hébert (*Cain Lamarre, s.e.n.c.r.l.*) ;

Le Centre de communication santé de la Mauricie et du Centre-du-Québec (CCS MCQ), représenté par M^e Jean-François Lecours et M^e Mylina Perron-Simard (*Beauvais Truchon Avocats*)

L'association des policières et des policiers provinciaux du Québec (APPQ) dont font partie les agents Gabriel Ménard, Sabrina Fortin, Élodie Lévesque, Francis Bélisle, Nicholas Pinard, Julie Grimard, Dave Paquin, Jean-Pierre Pouliot, Charles Côté ainsi que Dominique Éthier, représentée par M^e Robert De Blois et M^e Guillaume Lajoie (*Dussault De Blois Lemay Beauchesne s.e.n.c.r.l.*) ;

Les agents Frédérique Poitras, Constant Perreault et William Berrouard, représentés par M^e Nadine Touma et M^e Valérie Thériault (*Les avocats Poupart, Touma*).

PERSONNES INTÉRESSÉES (UNIQUEMENT POUR LE VOLET RECOMMANDATIONS)

L'ordre professionnel des criminologues du Québec, représenté par Madame Josée Rioux.